

DCST926

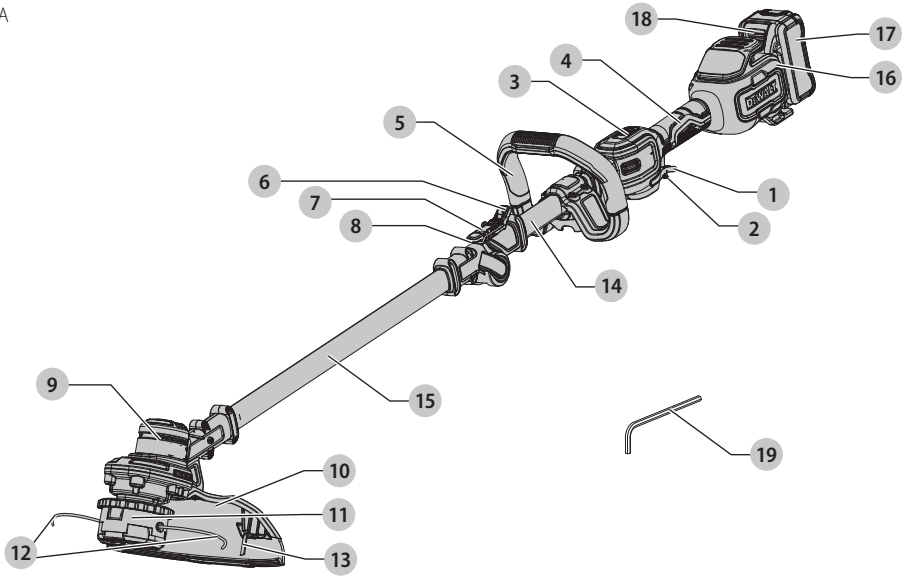
20V Max* String Trimmer

Taille-bordure 20V max*

Podadora de cuerda 20V Máx*



Fig. A



- 1 Variable speed trigger
- 2 Lock-off lever
- 3 Speed control switch
- 4 Main handle
- 5 Auxiliary handle
- 6 Latch locking lever
- 7 Pole latch
- 8 Motor housing
- 9 Motor housing
- 10 Guard
- 11 Spool housing
- 12 Cutting line
- 13 String cutting blade


- 1 Gâchette à vitesse variable
- 2 Levier de verrouillage
- 3 Bouton de réglage de la vitesse
- 4 Poignée principale
- 5 Poignée auxiliaire
- 6 Levier de verrouillage
- 7 Verrou de la tige
- 8 Fermoir de la tige
- 9 Carter moteur
- 10 Protection
- 11 Boîtier de la bobine
- 12 Fil de coupe
- 13 Lame de coupe à fil

- 1 Gatillo de velocidad variable
- 2 Palanca de bloqueo de apagado
- 3 Interruptor de control de velocidad
- 4 Manija principal
- 5 Manija auxiliar
- 6 Palanca de bloqueo de seguro
- 7 Seguro de poste
- 8 Agarradera de poste
- 9 Alojamiento de motor
- 10 Protección
- 11 Alojamiento de carrete
- 12 Línea de corte
- 13 Cuchilla de corte de cuerda

- 14 Poste superior
- 15 Poste inferior
- 16 Alojamiento de batería
- 17 Paquete de batería
- 18 Botón de liberación de batería
- 19 Llave hexagonal

If you have questions or comments, contact us.
Pour toute question ou tout commentaire, nous contacter.
Si tiene dudas o comentarios, contáctenos.


www.DEWALT.com
1-800-4-DEWALT


 **WARNING:** Read all safety warnings, instructions, illustrations, and specifications in this manual, including the battery and charger sections provided in an original tool manual or the separate Batteries and Chargers manual.


Manuals can be obtained by contacting Customer Service. Failure to follow the warnings and instructions may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Definitions: Safety Alert Symbols and Words

This instruction manual uses the following safety alert symbols and words to alert you to hazardous situations and your risk of personal injury or property damage.

 **DANGER:** Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, **will** result in **death or serious injury**.

 **WARNING:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **could** result in **death or serious injury**.

 **CAUTION:** Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, **may** result in **minor or moderate injury**.


 (Used without word) Indicates a safety related message.


NOTICE: Indicates a practice not related to personal injury which, if not avoided, **may** result in property damage.


 **AVERTISSEMENT :** lire tous les avertissements de sécurité, les instructions, les illustrations et les caractéristiques de ce manuel, y compris les sections sur les piles et les chargeurs fournies dans un manuel d'origine de l'outil ou dans le manuel séparé sur les piles et les chargeurs. Les manuels peuvent être obtenus en contactant le service à la clientèle. Le fait de ne pas suivre les avertissements et les instructions peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

Définitions : symboles et termes d'alarmes sécurité

Ces guides d'utilisation utilisent les symboles et termes d'alarmes sécurité suivants pour vous prévenir de situations dangereuses et de risques de dommages corporels ou matériels.

 **DANGER :** indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, **entraînera la mort ou des blessures graves**.

 **AVERTISSEMENT :** indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, **pourrait entraîner la mort ou des blessures graves**.

 **ATTENTION :** indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, **pourrait entraîner des blessures légères ou modérées**.


 (Si utilisé sans aucun terme) Indique un message propre à la sécurité.


AVIS : indique une pratique ne posant **aucun risque de dommages corporels** mais qui par contre, si rien n'est fait pour l'éviter, **pourrait poser des risques de dommages matériels**.


 **ADVERTENCIA:** Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones de este manual, incluyendo las secciones sobre la batería y el cargador proporcionadas en un manual original de la herramienta o en el manual de Baterías y Cargadores por separado. Los manuales se pueden obtener poniéndose en contacto con el Servicio de atención al cliente. La falla en seguir las advertencias e instrucciones puede resultar en descarga eléctrica, incendio y/o lesiones serias.

Definiciones: Símbolos y Palabras de Alerta de Seguridad

Este manual de instrucciones utiliza los siguientes símbolos y palabras de alerta de seguridad para alertarle de situaciones peligrosas y del riesgo de lesiones corporales o daños materiales.

 **PELIGRO:** Indica una situación de peligro inminente que, si no se evita, provocará **la muerte o lesiones graves**.

 **ADVERTENCIA:** Indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, **podría provocar la muerte o lesiones graves**.

 **ATENCIÓN:** Indica una situación de peligro potencial que, si no se evita, **posiblemente provocaría lesiones leves o moderadas**.

 (Utilizado sin palabras) Indica un mensaje de seguridad relacionado.

AVISO: Se refiere a una práctica **no relacionada a lesiones corporales** que de no evitarse **puede** resultar en **daños a la propiedad**.

Fig. B

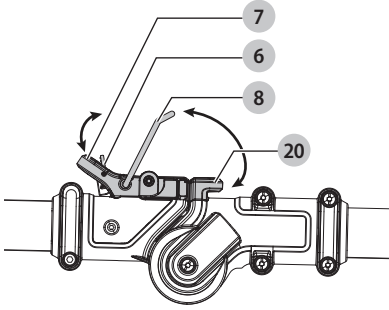


Fig. C

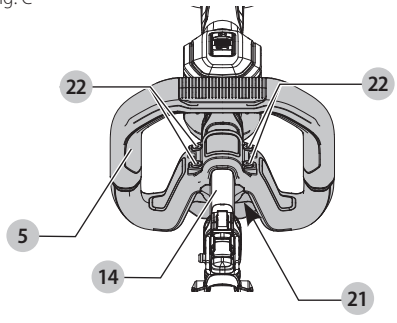


Fig. D

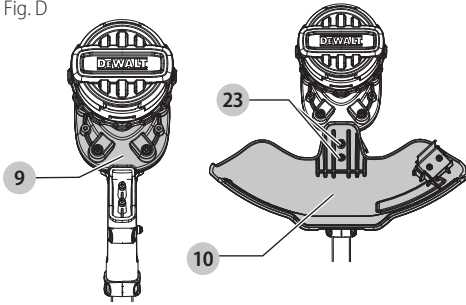


Fig. E

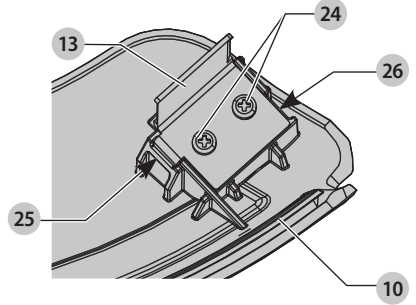


Fig. F

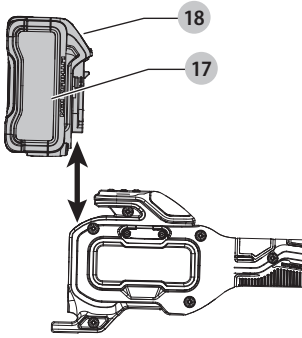


Fig. G

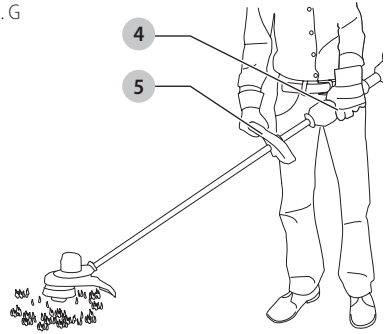


Fig. H

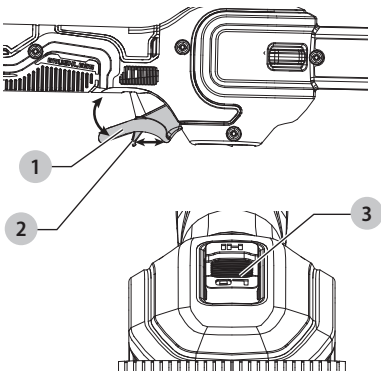


Fig. I

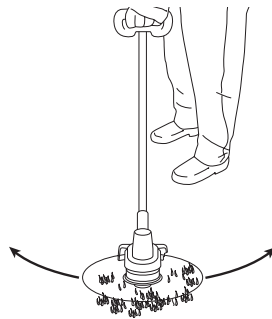


Fig. J

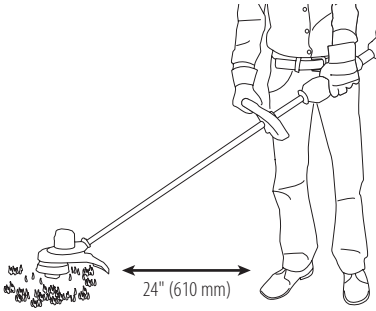


Fig. K

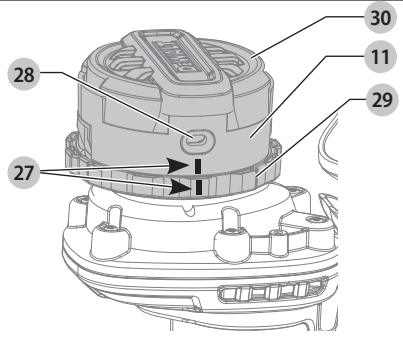


Fig. L

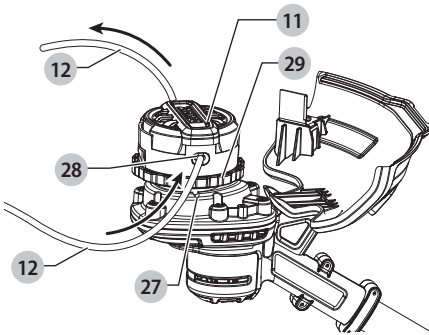


Fig. M

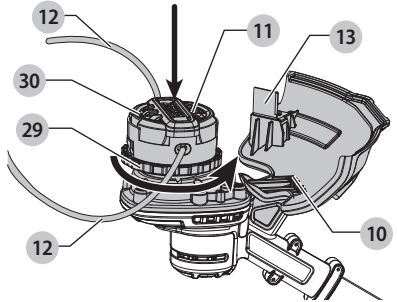


Fig. N

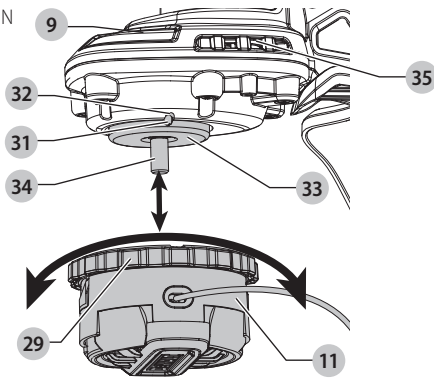


Fig. O

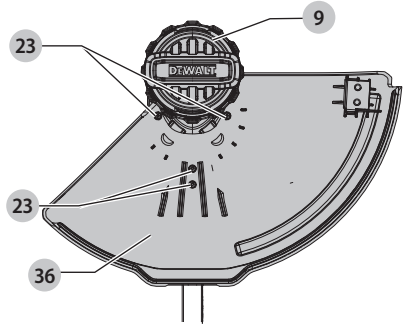


Fig. P

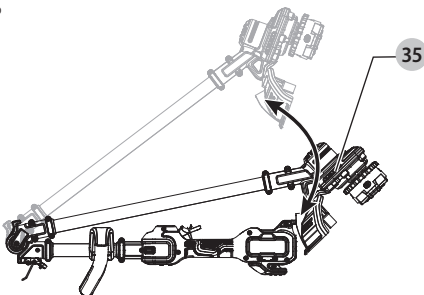
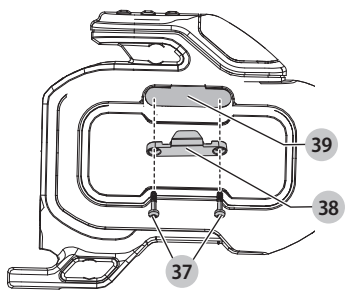


Fig. Q



Intended Use

This string trimmer is designed for professional trimming applications. It contains a line feeding system that requires the user to gently bump the spool on the ground to advance the line. This product is not an edger and is not intended to be used for edging.

DO NOT use under wet conditions or in presence of flammable liquids or gases.

DO NOT let children come into contact with the tool. Supervision is required when inexperienced operators use this tool.

DO wear appropriate safety glasses, closed toe shoes and long pants.

GENERAL POWER TOOL SAFETY WARNINGS

▲ WARNING: Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

SAVE ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

1) Work Area Safety

- a) **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2) Electrical Safety

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply.** Use of a GFCI reduces the risk of electric shock.

3) Personal Safety

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of

inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energizing power tools that have the switch on invites accidents.

d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.

e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.

f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewelry. Keep your hair and clothing away from moving parts.** Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.

g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.

h) **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

4) Power Tool Use and Care

- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e) **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) **Use the power tool, accessories and tool bits, etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

h) Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease. Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.

5) Battery Tool Use and Care

- a) Recharge only with the charger specified by the manufacturer. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.*
- b) Use power tools only with specifically designated battery packs. Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.*
- c) When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.*
- d) Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.*
- e) Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.*
- f) Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 265 °F (130 °C) may cause explosion.*
- g) Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.*

6) Service

- a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.*
- b) Never service damaged battery packs. Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.*

Lawn Trimmer and Lawn Edge Trimmer

Safety Warnings

- a) Do not use the machine in bad weather conditions, especially when there is a risk of lightning. This decreases the risk of being struck by lightning.*
- b) Thoroughly inspect the area for wildlife where the machine is to be used. Wildlife may be injured by the machine during operation.*
- c) Thoroughly inspect the area where the machine is to be used and remove all stones, sticks, wires, bones, and other foreign objects. Thrown objects can cause personal injury.*
- d) Before using the machine, always visually inspect to see that the cutter and the cutter assembly are not damaged. Damaged parts increase the risk of injury.*
- e) Keep guards in place. Guards must be in working order and be properly mounted. A guard that is loose, damaged, or is not functioning correctly may result in personal injury.*

- f) Keep all cooling air inlets clear of debris. Blocked air inlets and debris may result in overheating or risk of fire.*
- g) Wear eye protection and ear protection. Adequate protective equipment will reduce personal injury.*
- h) While operating the machine, always wear non-slip and protective footwear. Do not operate the machine when barefoot or wearing open sandals. This reduces the chance of injury to the feet from contact with the moving cutter.*
- i) Always wear clothing such as trousers that covers the operator's legs while operating the machine. Contact with the moving cutter or line may cause injury.*
- j) Keep bystanders away while operating the machine. Thrown debris can result in serious personal injury.*
- k) Do not operate the machine above waist height. This helps prevent unintended cutter contact and enables better control of the machine in unexpected situations.*
- l) Exercise caution when operating the machine in wet grass. Walk, never run. This reduces the risk of slipping and falling which may result in personal injury.*
- m) Do not operate the machine on excessively steep slopes. This reduces the risk of loss of control, slipping and falling which may result in personal injury.*
- n) When working on slopes, always be sure of your footing, always work across the face of slopes, never up or down and exercise extreme caution when changing direction. This reduces the risk of loss of control, slipping and falling which may result in personal injury.*
- o) Keep all power cords and cables away from cutting area. Power cords or cables may be hidden in hedges or bushes and can be accidentally cut or damaged by the line or cutter.*
- p) Keep all parts of the body away from the moving trimmer cutter or line. Do not clear material from the machine until it has been disconnected from the power source. The moving trimmer cutter or line may result in serious personal injury.*
- q) Carry the machine with the machine switched off and away from your body. Proper handling of the machine will reduce the likelihood of accidental contact with a moving trimmer cutter or line.*
- r) Only use replacement cutting heads and trimmer cutters or lines specified by the manufacturer. Do not replace the trimmer cutters or lines with metal wires or blades. Incorrect replacement parts may cause loss of control, breakage and injury.*

Specific Warnings for String Trimmers

- ▲ WARNING:** This product is not an edger and is not intended to be used for edging.
- Don't operate the appliance when barefoot or wearing open sandals.
 - Wear heavy long pants to protect your legs.
 - **MAKE SURE that other persons and pets are at least 100 feet (30 m) away.**
 - Keep face, hands and feet clear of rotating nylon line at all times.
 - The rotating line performs a cutting function. Use care when trimming around screens and desirable plantings.
 - To reduce the risk of rebound (ricochet) injury, work going away from any nearby solid object such as wall, steps, large stone, tree, etc. Use great care when working close to solid objects and where necessary, do trimming by hand.

Additional Safety Warnings

▲ WARNING: To reduce the risk of rebound (ricochet) injury, work going away from any nearby solid object such as wall, steps, large stone, tree, etc.

• **GUARD** – Do not use this appliance without guard attached.

• **DRESS PROPERLY** – Do not wear loose clothing or jewelry.

They can be caught in moving parts. Gloves and closed-toe substantial rubber soled footwear are recommended when working outdoors. Don't operate the appliance when barefoot or wearing open sandals. Wear heavy long pants to protect your legs. Wear protective hair covering to contain long hair.

• **KEEP FACE, HANDS AND FEET CLEAR OF ROTATING NYLON LINE AT ALL TIMES.** The rotating line performs a cutting function. Use care when trimming around screens and desirable plantings.

• **KEEP ALL BYSTANDERS AWAY** – at a safe distance from work area, especially children. **MAKE SURE** that other persons and pets are at least 100' (30 m) away.

• **USE GREAT CARE** when working close to solid objects and where necessary, do trimming by hand.

• **AVOID ACCIDENTALLY STARTING** – Don't carry with finger on trigger when battery is installed.

• **DAMAGE TO UNIT** – If you strike or become entangled with a foreign object, stop appliance immediately, check for damage and have any damage repaired before further operation is attempted. Do not operate with a broken hub or spool.

• **DO NOT OPERATE** portable electric appliances in gaseous or explosive atmospheres. Motors in these appliances normally spark, and the sparks might ignite fumes.

• **STAY ALERT** – Do not operate this unit when you are tired, ill, or under the influence of alcohol, drugs, or medication.

• **DO NOT** immerse appliance in water or squirt it with a hose.

• **DO NOT** allow any liquid to get inside it. If appliance does get wet, allow to dry for a minimum of 48 hours.

• **DO NOT** clean with a pressure washer.

• **DO NOT** store the appliance on or adjacent to fertilizers or chemicals.

• **DO NOT** charge appliance in rain, or in wet locations.

• **TO REDUCE THE RISK OF INJURY**, do not operate the unit while folded. The unit must be fully extended and the pole clasp secured before the battery is inserted.

• **REMOVE BATTERY BEFORE FOLDING THE UNIT.** Fold unit completely until it locks in place.

▲ CAUTION: Use only DeWALT replacement spools and line. Using any other manufacturer's line can reduce performance, damage the trimmer or cause personal injury.

Your trimmer uses 0.080 inches (2.0 mm) diameter line but can also use 0.095" (2.4 mm) that is spiral shaped with smooth round edges. Do not use other size lines. This can degrade performance, cause damage to the unit or injury.

▲ WARNING: Do not use appliance if the switch trigger does not turn the appliance on or off. Any appliance that cannot be controlled with the switch trigger is dangerous and must be repaired.

Additional Safety Information

▲ WARNING: Never modify the power tool or any part of it. Damage or personal injury could result.

▲ WARNING: ALWAYS use safety glasses. Everyday eyeglasses are NOT safety glasses. Also use face or dust mask if operation is dusty. **ALWAYS WEAR CERTIFIED SAFETY EQUIPMENT:**

• ANSI Z87.1 eye protection (CAN/CSA Z94.3),

• ANSI S12.6 (S3.19) hearing protection,

• NIOSH/OSHA/MSHA respiratory protection.

▲ WARNING: Some dust contains chemicals known to State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some examples of these chemicals are:

• compounds in fertilizers,

• compounds in insecticides, herbicides and pesticides,

• arsenic and chromium from chemically treated lumber.

To reduce your exposure to these chemicals, wear approved safety equipment such as dust masks that are specially designed to filter out microscopic particles.

• **Avoid prolonged contact with dust from power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities. Wear protective clothing and wash exposed areas with soap and water.** Allowing dust to get into your mouth, eyes, or lie on the skin may promote absorption of harmful chemicals.

▲ WARNING: Use of this tool can generate and/or disperse dust, which may cause serious and permanent respiratory or other injury. Always use NIOSH/OSHA approved respiratory protection.













▲ WARNING: Always wear proper personal hearing protection that conforms to ANSI S12.6 (S3.19) during use. Under some conditions and duration of use, noise from this product may contribute to hearing loss.

▲ CAUTION: When not in use, place tool on its side on a stable surface where it will not cause a tripping or falling hazard. Some tools with a large battery pack will stand upright but may be easily knocked over.

• **Air vents often cover moving parts and should be avoided.** Loose clothes, jewelry or long hair can be caught in moving parts.

• **Keep air ventilation openings clear of debris.**

The label on your tool may include the following symbols. The symbols and their definitions are as follows:

| | | | |
|---|---------------------------------|---|---|
| V | volts |  | AC/DC..... alternating or direct current |
| Hz | hertz |  | Class II Construction (double insulated) |
| min | minutes |  | n ₀ |
| —=— or DC | direct current | n | rated speed |
|  | Class I Construction (grounded) | PSI..... | pounds per square inch |
| .../min..... | per minute |  | earthing terminal |
| BPM..... | beats per minute |  | safety alert symbol |
| IPM..... | impacts per minute |  | visible radiation—do not stare into the light |
| OPM..... | oscillations per minute |  | wear respiratory protection |
| RPM..... | revolutions per minute |  | wear eye protection |
| sfpm..... | surface feet per minute |  | wear hearing protection |
| SPM..... | strokes per minute |  | read all documentation |
| A..... | amperes |  | do not expose to rain |
| W..... | watts | | |
| Wh..... | watt hours | | |
| Ah..... | amp hours | | |
| ~ or AC..... | alternating current | | |

ASSEMBLY AND ADJUSTMENTS

▲ WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and remove the battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories, when replacing line, or prior to cleaning. An accidental start-up can cause injury.

Extending and Folding the Pole (Fig. A, B)

▲ WARNING: To reduce the risk of injury, do not operate the unit while folded. The unit must be fully extended and the pole clasp secured before the battery is inserted. Remove battery before folding the unit. Fold unit completely until it locks in place.

1. To lock pole into straight use position, first ensure battery has been removed. Then flip up the latch locking lever **6**, rotate pole latch **7** forward, and place the pole clasp **8** over the clasp catch **20**. Rotate the pole latch **7** backwards until it locks securely into position. Check the locking lever to make sure it is properly locked in place.
2. To fold the pole for storage or transportation, first ensure battery has been removed. Then flip up the locking lever **6**, rotate pole latch **7** forward and lift the pole clasp **8** up and over the clasp catch **20**. Fold the pole completely until the guard **10** securely locks into place over the rear of the battery housing **16**.

Attaching the Auxiliary Handle (Fig. A, C)

1. Place the auxiliary handle **5** on top of the handle base **21** so the upper trimmer pole **14** is between them.
2. Hold the auxiliary handle in place and slide the four handle bolts **22** into the handle from the top, threading all four handle bolts into the handle base.
3. Tighten the four handle bolts with the supplied hex wrench **19**. Ensure the handle is securely attached.

Auxiliary Handle Adjustment (Fig. C)

The auxiliary handle **5** is positioned to maximize balance. However, if adjustment is necessary, loosen the four handle bolts **22** with a hex wrench **19** and slide the auxiliary handle up or down the upper trimmer pole **14**. Tighten the four handle bolts with the supplied hex wrench **19** and ensure the handle is held securely in place.

Attaching Guard (Fig. D)

▲ WARNING: Never remove the guard. Damage or personal injury could result.

▲ WARNING: NEVER OPERATE APPLIANCE WITHOUT GUARD FIRMLY IN PLACE. The guard must always be properly attached on the appliance to protect the user.

1. Assemble the guard **10** to the motor housing **9**.
2. Using a cross head screwdriver (not supplied), insert the two guard screws **23** and tighten securely.

Adjusting the String Cutting Blade (Fig. E)

▲ WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and remove the battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories, when replacing line, or prior to cleaning. An accidental start-up can cause injury.

▲ WARNING: Do not operate the trimmer without a cutting blade installed.

The cutting swath of this string trimmer is adjustable to 13" or 15" (330 mm or 381 mm).

1. With a cross head screwdriver (not supplied), remove the two cutting blade screws **24** that secure the string cutting blade **13** onto the guard **10**.
2. Position the loose string cutting blade **13** at the desired cutter slot (13" **25** or 15" **26** [330 mm or 381 mm]) as shown in Fig. E.
3. With a cross head screwdriver, install and tighten the two cutting blade screws **24** to secure the string cutting blade **13** onto the guard **10**.

OPERATION

▲ WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and remove the battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories, when replacing line, or prior to cleaning. An accidental start-up can cause injury.

Installing and Removing the Battery Pack (Fig. F)

▲ WARNING: Ensure the tool/appliance is in the off position before inserting the battery pack.

NOTE: For best results, make sure your battery pack is fully charged.

1. To install the battery pack **17** into the tool handle, align the battery pack with the rails inside the tool's handle and slide it into the handle until the battery pack is firmly seated in the tool and ensure that it does not disengage.
2. To remove the battery pack from the tool, press the battery pack release button **18** and firmly pull the battery pack out of the tool handle. Insert battery into the charger.

Proper Hand Position (Fig. G)

▲ WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, ALWAYS use proper hand position as shown.

▲ WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, ALWAYS hold securely in anticipation of a sudden reaction. Proper hand position requires one hand on the main handle **4** and one hand on the auxiliary handle **5**.

Using

▲ WARNING: Always use proper eye protection that conforms to ANSI Z87.1 (CAN/CSA Z94.3) while operating this appliance.

▲ WARNING: Remove the battery before making any assembly, adjustments, or changing accessories. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the trimmer accidentally.

▲ CAUTION: Before you begin trimming, only use the appropriate type of cutting line.

▲ CAUTION: Inspect area to be trimmed and remove any wire, cord, or string-like objects which could become entangled in the rotating line or spool. Be particularly careful to avoid any wire which might be bent outwardly into the path of the appliance, such as barbs at the base of a chain link fence.

Switching On and Off (Fig. A, H)

1. To turn the appliance on, push the lock-off lever **2** forward, then squeeze the variable speed trigger switch **1**.

2. To turn the appliance off, release the variable speed trigger switch and lock-off lever.

▲ WARNING: Never attempt to lock the trigger in the on position.

Speed Control Switch (Fig. A, H)

This string trimmer gives you the choice to operate at a more efficient speed to extend the runtime for larger jobs, or accelerate the trimmer speed for high-performance cutting.

To extend runtime, push the speed control switch **3** forward toward the auxiliary handle **5** into the "LO" position. This mode is best for larger projects that require more time to complete.

To accelerate the trimmer, pull the speed control switch back toward the battery housing **16** into the "HI" position. This mode is best to cut through heavier growth and for applications that need higher RPM.

NOTE: When in "HI" mode, runtime will be decreased as compared to when trimmer is in "LO" mode.

Trimming (Fig. I, J)

With the trimmer on, angle it and swing side to side as shown in Fig. I.

Maintain a minimum distance of 24" (610 mm) between the guard and your feet as shown in Fig. J.

▲ WARNING: Keep the rotating string roughly parallel with the ground (tilted no more than 30 degrees). This trimmer is not an edger. DO NOT TILT the trimmer so that the string is spinning near a right angle to the ground. Flying debris can cause serious injury.

Bump Feed Trimmer Line Feed

Your trimmer comes with 0.080" (2.0 mm) but can also use or 0.095" (2.4 mm) diameter nylon line that is spiral-shaped with smooth round edges. Cutting line will wear faster and require more feeding if the cutting is done along sidewalks or other abrasive surfaces or heavier weeds are being cut.

As you use the trimmer, the string will get shorter due to wear. Gently bump the trimmer on the ground while running at normal speed and the line will feed.

Each time it feeds line the end will be trimmed by the blade in the guard. You may hear a rattling sound and see small pieces of line exit from the guard when this occurs. Be sure to follow all instructions and wear appropriate safety glasses, closed toe shoes and long pants. When the trimmer is out of line the last few inches may exit the spool housing at once.

NOTE: Extending nylon line beyond the 15" (381 mm) swath will negatively affect performance, runtime, and the life of the trimmer due to potential of damaging motor. Doing so may void the warranty.

Helpful Cutting Tips

- Use the tip of the string to do the cutting; do not force string head into uncut grass.
- Wire and picket fences cause extra string wear, even breakage. Stone and brick walls, curbs, and wood may wear string rapidly.
- Do not allow spool cap to drag on ground or other surfaces.
- In long growth, cut from the top down and do not exceed 12" (304.8 mm) high.
- Keep trimmer tilted toward the area being cut; this is the best cutting area.
- The trimmer cuts when passing the unit from the left to right. This will avoid throwing debris at the operator.
- Avoid trees and shrubs. Tree bark, wood moldings, siding, and fence posts can easily be damaged by the string.

Replacement Accessories

▲ WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn appliance off and remove battery before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories.

▲ WARNING: The use of any accessory not recommended by DEWALT for use with this appliance could be hazardous.

▲ WARNING: Do not use any blades, or any accessory or attachment other than those recommended by DEWALT on this trimmer. Serious injury or product damage may result.

Use DEWALT replacement line Model No.

DWO1DT801, DWO1DT802 or DWO1DT915.

When replacing the line with 0.080" (2.0 mm) diameter line Model No. DWO1DT801 or DWO1DT802 are recommended.

When replacing the line with 0.095" (2.4 mm) diameter line Model No. DWO1DT915 is recommended.

Other sizes may degrade performance or cause damage to the trimmer.

Reloading the Cutting Line (Fig. A, K–M)

▲ WARNING: To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and remove the battery pack. An accidental start-up can cause injury.

▲ CAUTION: To avoid appliance damage, if the cutting line protrudes beyond the string cutting blade, cut it off so that it just reaches the blade.

1. Remove the battery pack **17**.
2. Cut a max of 20' (6 m) length of 0.080" (2.0 mm) cutting line.
3. Align white line **27** below the spool housing eyelet **28** with the white line **27** on the spool grip cover **29** as shown in Fig. K.
4. Thread one end of the cutting line through an eyelet. Guide the cutting line through to the second eyelet and continue to pull the line through until there are equal lengths of cutting line on each side of the spool housing as shown in Fig. L.
5. Secure the spool cap **30** from moving with one hand. Using your other hand, wind the cutting line into the spool housing **11**, by rotating the spool grip cover **29** counterclockwise. Continue winding until 5" (130 mm) of cutting line remain on each side of the spool housing.

Replacing Spool Housing (Fig. A, N)

1. Rotate the spool housing **11** until the hole **31** in the spindle plate aligns with notch **32** in the motor housing. Insert a screwdriver (not supplied) through the notch and into the hole, to prevent the spindle from turning.
 2. Unscrew and remove the spool housing **11** by turning the spool grip cover **29** clockwise.
- NOTE:** Do not try to remove the spool housing by turning the spool housing **11**.
3. Remove spindle plate **33** before installing a new spool housing. Remove any dirt and grass from the gear case and spindle plate.
 4. Install spindle plate **33** onto the shaft **34**, so the notch is facing towards the motor housing **9**.
 5. Align the spindle plate hole **31** and notch **32**, insert a screwdriver (not supplied) into the spindle plate hole **31** and thread the new spool housing counterclockwise onto the shaft **34**.
 6. Securely tighten the new spool housing onto the shaft **34**.

Bump Feed Trimmer Line Feed (Fig. K–M)

Your trimmer comes with 0.080" (2.0 mm) but can also use 0.095" (2.4 mm) diameter nylon line. Cutting line **12** will wear faster and require more feeding if the cutting is done along sidewalks or other abrasive surfaces or heavier weeds are being cut.

As you use the trimmer, the string will get shorter due to wear. Gently bump the trimmer on the ground while running at normal speed and the cutting line **12** will feed.

Each time it feeds line the end will be trimmed by the blade in the guard. You may hear a rattling sound and see small pieces of line exit from the guard when this occurs. Be sure to follow all instructions and wear appropriate safety glasses, closed toe shoes and long pants. When the trimmer is out of line the last few inches may exit the spool housing at once.

NOTE: Extending the cutting line **12** beyond the cutting line blade **13** will negatively effect performance, runtime, and the life of the trimmer due to potential of damaging motor. Doing so may void the warranty.

Helpful Trimming Tips

- Use the tip of the string to do the cutting; do not force string head into uncut grass.
- Wire and picket fences cause extra string wear, even breakage. Stone and brick walls, curbs, and wood may wear string rapidly.
- Do not allow spool cap to drag on ground or other surfaces.
- In long growth, cut from the top down and do not exceed 12" (300 mm) high.
- Keep trimmer tilted toward the area being cut; this is the best cutting area.
- The trimmer spins counterclockwise when viewed from behind and above. Cutting from right to left will throw debris toward the guard and catch the trimmings. It is recommended to cut from right to left when near gardens or flower beds as this will help to keep trimmings from being thrown into those areas. Cutting from left to right will throw debris away from the guard. Use this method when debris location is not important.
- Avoid trees and shrubs. Tree bark, wood moldings, siding, and fence posts can easily be damaged by the string.

MAINTENANCE (Fig. N)

▲ WARNING: *To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and remove the battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories, when replacing line, or prior to cleaning. An accidental start-up can cause injury.*

Your DeWALT trimmer has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper care and regular cleaning.

1. Keep the air intake slots **35** clean to avoid overheating (Fig. N).
2. Your trimmer line can dry out over time. To keep your line in top condition, store spare line in a plastic, sealable bag with a tablespoon of water.
3. Plastic parts may be cleaned by using a mild soap and a damp rag.
4. The line cutter on the edge of the guard can dull over time. It is recommended you periodically touch-up the sharpness of the blade with a file.

Cleaning

▲ WARNING: *Blow dirt and dust out of all air vents with clean, dry air at least once a week. To minimize the risk of eye injury, always wear ANSI Z87.1 approved eye protection when performing this procedure.*

▲ WARNING: *Never use solvents or other harsh chemicals for cleaning the non-metallic parts of the tool. These chemicals may weaken the plastic materials used in these parts. Use a cloth dampened only with water and mild soap. Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.*

Accessories

▲ WARNING: *Since accessories, other than those offered by DeWALT, have not been tested with this product, use of such accessories with this product could be hazardous. To reduce the risk of injury, only DeWALT-recommended accessories should be used with this product.*

Recommended accessories for use with your product are available at extra cost from your local dealer or authorized service center. If you need assistance in locating any

accessory, please contact DeWALT. Call **1-800-4-DeWALT (1-800-433-9258)** or visit our website: www.dewalt.com.

Replacing Guard With Extended Coverage Guard (Fig. D, O)

An extended coverage guard is available (sold separately) for extra coverage if desired. Use DeWALT replacement guard Part Number NB128694.

▲ WARNING: *Never operate appliance without guard firmly in place.*

1. Use a crosshead screwdriver (not included) to remove the four guard screws **23** as shown in Fig. D.
2. Lift the guard off.
3. Attach the extended coverage guard **36** to the motor housing **9** with the four guard screws **23** and then tighten the four screws to secure in position as shown in Fig. O.

Folding for Storage or Transportation (Fig. A, B, P)

The string trimmer can be folded for storage or transportation. To put the string trimmer in the folded position, please refer to **Extending and Folding the Pole**.

Tool Connect™ Chip (Fig. Q)

▲ WARNING: *To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and remove the battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.*

Your tool is Tool Connect™ Chip ready and has a location for installation of a Tool Connect™ Chip.

Tool Connect™ Chip is an optional application for your smart device (such as a smart phone or tablet) that connects the device to utilize the mobile application for inventory management functions.

Refer to **Tool Connect™ Chip Instruction Sheet** for more information.

Installing the Tool Connect™ Chip

1. Remove the retaining screws **37** that hold the Tool Connect™ Chip protective cover **38** into the tool.
2. Remove the protective cover and insert the Tool Connect™ Chip into the empty pocket **39**.
3. Ensure that the Tool Connect™ Chip is flush with the housing. Secure it with the retaining screws and tighten the screws.
4. Refer to **Tool Connect™ Chip Instruction Sheet** for further instructions.

Repairs

The charger and batteries are not serviceable. There are no serviceable parts inside the charger or battery pack.

▲ WARNING: *To assure product SAFETY and RELIABILITY, repairs, maintenance and adjustment (including brush inspection and replacement, when applicable) should be performed by a factory service center or an authorized service center. Always use identical replacement parts.*

Register Online

Thank you for your purchase. Register your product now for:

- **WARRANTY SERVICE:** Registering your product will help you obtain more efficient warranty service in case there is a problem with your product.

- **CONFIRMATION OF OWNERSHIP:** In case of an insurance loss, such as fire, flood or theft, your registration of ownership will serve as your proof of purchase.
- **FOR YOUR SAFETY:** Registering your product will allow us to contact you in the unlikely event a safety notification is required under the Federal Consumer Safety Act.

Register online at www.dewalt.com/account-login.

Three-Year Limited Warranty

For warranty terms, go to

www.dewalt.com/support/warranty.

To request a written copy of the warranty terms, contact: Customer Service at DeWALT Industrial Tool Co., 701 East Joppa Road, Towson, MD 21286 or call **1-800-4-DeWALT (1-800-433-9258)**.

LATIN AMERICA: This warranty does not apply to products sold in Latin America. For products sold in Latin America, see country-specific warranty information contained in the packaging, call the local company or see website for warranty information.

FREE WARNING LABEL REPLACEMENT: If your warning labels become illegible or are missing, call **1-800-4-DeWALT (1-800-433-9258)** for a free replacement.

Utilisation prévue

Ce taille-bordures est conçu pour le taillage professionnel. Il contient un système d'alimentation en fil qui nécessite que l'utilisateur frappe doucement la bobine sur le sol pour faire avancer le fil. Ce produit n'est pas une déligneuse et n'est pas conçu pour être utilisé à des fins de déligneage.

NE PAS utiliser par temps humide ou en présence de liquides ou de gaz inflammables.

NE PAS laisser les enfants toucher l'outil. Une supervision est requise lorsque des utilisateurs inexpérimentés utilisent cet outil.

PORTER des lunettes de sécurité appropriées, des chaussures fermées et des pantalons longs.

AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX SUR LA SÉCURITÉ DES OUTILS

▲ AVERTISSEMENT : lisez tous les avertissements de sécurité, toutes les instructions, les illustrations et les caractéristiques fournis avec cet outil électrique. Ne pas suivre toutes les instructions comprises aux présentes peut conduire à un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

CONSERVER TOUS LES AVERTISSEMENTS ET TOUTES LES DIRECTIVES POUR UN USAGE ULTÉRIEUR.

Le terme « outil électrique » cité dans les avertissements se rapporte à votre outil électrique à alimentation sur secteur (avec fil) ou par piles (sans fil).

1) Sécurité du lieu de travail

a) **Sécurité à l'aire de travail propre et bien éclairée.** Les lieux encombrés ou sombres sont propices aux accidents.

b) **Ne pas faire fonctionner d'outils électriques dans un milieu déflagrant, tel qu'en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.** Les outils électriques produisent des étincelles qui pourraient enflammer la poussière ou les vapeurs.

c) **Éloigner les enfants et les personnes à proximité pendant l'utilisation d'un outil électrique.** Une distraction pourrait en faire perdre la maîtrise à l'utilisateur.

2) Sécurité en matière d'électricité

a) **Les fiches des outils électriques doivent correspondre à la prise. Ne jamais modifier la fiche d'aucune façon. Ne jamais utiliser de fiche d'adaptation avec un outil électrique mis à la terre.** Le risque de choc électrique sera réduit par l'utilisation de fiches non modifiées correspondant à la prise.

b) **Éviter tout contact physique avec des surfaces mises à la terre comme des tuyaux, des radiateurs, des cuisinières et des réfrigérateurs.** Le risque de choc électrique est plus élevé si votre corps est mis à la terre.

c) **Ne pas exposer les outils électriques à la pluie ou à l'humidité.** La pénétration de l'eau dans un outil électrique augmente le risque de choc électrique.

d) **Ne pas utiliser le cordon de façon abusive. Ne jamais utiliser le cordon pour transporter, tirer ou débrancher un outil électrique. Tenir le cordon éloigné de la chaleur, de l'huile, des bords tranchants et des pièces mobiles.** Les cordons endommagés ou enchevêtrés augmentent les risques de choc électrique.

e) **Pour l'utilisation d'un outil électrique à l'extérieur, se servir d'une rallonge convenant à cette application.** L'utilisation d'une rallonge conçue pour l'extérieur réduira les risques de choc électrique.

f) **S'il est impossible d'éviter l'utilisation d'un outil électrique dans un endroit humide, brancher l'outil dans une prise ou sur un circuit d'alimentation dotés d'un disjoncteur de fuite à la terre (GFCI).** L'utilisation de ce type de disjoncteur réduit les risques de choc électrique.

3) Sécurité personnelle

a) **Être vigilant, surveiller le travail effectué et faire preuve de jugement lorsqu'un outil électrique est utilisé. Ne pas utiliser d'outil électrique en cas de fatigue ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Un simple moment d'inattention en utilisant un outil électrique peut entraîner des blessures corporelles graves.

b) **Utiliser des équipements de protection individuelle. Toujours porter une protection oculaire.** L'utilisation d'équipements de protection comme un masque antipoussière, des chaussures antidérapantes, un casque de sécurité ou des protecteurs auditifs lorsque la situation le requiert réduira les risques de blessures corporelles.

c) **Empêcher les démarrages intempestifs. S'assurer que l'interrupteur se trouve à la position d'arrêt avant de relier l'outil à une source d'alimentation et/ou d'insérer un bloc-piles, de ramasser ou de transporter l'outil.**

Transporter un outil électrique alors que le doigt repose sur l'interrupteur ou brancher un outil électrique dont l'interrupteur est à la position de marche risque de provoquer un accident.

d) **Retirer toute clé de réglage ou clé avant de démarrer l'outil.** Une clé ou une clé de réglage attachée à une partie pivotante de l'outil électrique peut provoquer des blessures corporelles.

e) **Ne pas trop tendre les bras. Conserver son équilibre en tout temps.** Cela permet de mieux maîtriser l'outil électrique dans les situations imprévues.

f) **S'habiller de manière appropriée. Ne pas porter de vêtements amples ni de bijoux. Garder les cheveux et les vêtements à l'écart des pièces mobiles.** Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs risquent de rester coincés dans les pièces mobiles.

g) **Si des composants sont fournis pour le raccordement de dispositifs de dépeussierage et de ramassage, s'assurer que ceux-ci sont bien raccordés et utilisés.** L'utilisation d'un dispositif de dépeussierage peut réduire les dangers engendrés par les poussières.

h) **Ne pas laisser votre connaissance acquise suite l'utilisation fréquente des outils vous permettre de baisser la garde et ignorer les principes de sécurité de l'outil.** Un acte irréfléchi peut causer une blessure grave en une fraction de seconde.

4) Utilisation et entretien d'un outil électrique

a) **Ne pas forcer un outil électrique. Utiliser l'outil électrique approprié à l'application.** L'outil électrique approprié effectuera un meilleur travail, de façon plus sûre et à la vitesse pour laquelle il a été conçu.

b) **Ne pas utiliser un outil électrique dont l'interrupteur est défectueux.** Tout outil électrique dont l'interrupteur est défectueux est dangereux et doit être réparé.

c) **Débranchez la fiche de la prise électrique et, si amovible, retirez le bloc-piles de l'outil avant d'effectuer tout ajustement, changement et entreposage de celui-ci.** Ces mesures préventives réduisent les risques de démarrage accidentel de l'outil électrique.

d) **Ranger les outils électriques hors de la portée des enfants et ne permettre à aucune personne n'étant pas familière avec un outil électrique ou son mode d'emploi d'utiliser cet outil.** Les outils électriques deviennent dangereux entre les mains d'utilisateurs inexpérimentés.

e) **Gardez les poignées et surfaces d'emprise propres et libres de tout produit lubrifiant. Vérifier si les pièces mobiles sont mal alignées ou coincées, si des pièces sont brisées ou présentent toute autre condition susceptible de nuire au bon fonctionnement de l'outil électrique. En cas de dommage, faire réparer l'outil électrique avant toute nouvelle utilisation.** Beaucoup d'accidents sont causés par des outils électriques mal entretenus.

f) **S'assurer que les outils de coupe sont aiguisés et propres.** Les outils de coupe bien entretenus et affûtés sont moins susceptibles de se coincer et sont plus faciles à maîtriser.

g) **Utiliser l'outil électrique, les accessoires, les forets, etc. conformément aux présentes directives en tenant compte des conditions de travail et du travail à effectuer.** L'utilisation d'un outil électrique pour toute opération autre que celle pour laquelle il a été conçu est dangereuse.

h) **Gardez vos mains et les surfaces de prise sèches, propres et libres de graisse et de poussière.** Les mains et les surfaces de prise glissantes ne permettent pas la manutention et le contrôle sécuritaires de l'outil dans les situations imprévues.

5) Utilisation et entretien du bloc-piles

a) **Ne recharger l'outil qu'au moyen du chargeur précisé par le fabricant.** L'utilisation d'un chargeur qui convient à un type de bloc-piles risque de provoquer un incendie s'il est utilisé avec un autre type de bloc-piles.

b) **Utiliser les outils électriques uniquement avec les bloc-piles conçus à cet effet.** L'utilisation de tout autre bloc-piles risque de causer des blessures ou un incendie.

c) **Lorsque le bloc-piles n'est pas utilisé, le tenir éloigné des objets métalliques, notamment des trombones, de la monnaie, des clés, des clous, des vis ou autres petits objets métalliques qui peuvent établir une connexion entre les deux bornes.** Le court-circuit des bornes du bloc-piles risque de provoquer des brûlures ou un incendie.

d) **En cas d'utilisation abusive, le liquide peut gicler hors du bloc-piles; éviter tout contact avec ce liquide. Si un contact accidentel se produit, laver à grande eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, obtenir également des soins médicaux.** Le liquide qui gicle hors du bloc-piles peut provoquer des irritations ou des brûlures.

e) **Ne pas utiliser de bloc-piles ou outil qui a été endommagé ou modifié.** Les unités endommagées ou modifiées peuvent avoir une réaction imprévisible résultant en un incendie, une explosion ou un potentiel de blessure.

f) **Ne pas exposer de bloc-piles ou l'outil aux flammes ou à des températures excessives.** L'exposition aux flammes ou à une température au-dessus de 130 °C (265 °F) pourrait causer une explosion.

g) **Suivre toutes les instructions de recharge et ne recharger pas le bloc-piles ou l'outil à des températures hors de la plage de température indiquée dans les instructions.** Une recharge non conforme ou à une température hors des limites spécifiées peut endommager les piles et augmenter le risque d'incendie.

6) Réparation

a) **Faire réparer l'outil électrique par un réparateur professionnel en n'utilisant que des pièces de rechange identiques.** Cela permettra de maintenir une utilisation sécuritaire de l'outil électriques.

b) **Ne jamais réparer des bloc-piles endommagés.** La réparation de bloc-piles doit seulement être effectuée par le fabricant ou les fournisseurs de service autorisés.

Avertissements de Sécurité Concernant le Taille-bordure et le Taille-haie

a) **Ne pas utiliser la machine si les conditions météorologiques sont mauvaises, particulièrement s'il existe un risque de foudre.** Cela réduit le risque d'être frappé par la foudre.

b) **Inspectez soigneusement la zone où la machine doit être utilisée pour y détecter la faune.** La faune peut être blessée par la machine en fonctionnement.

c) **Inspectez soigneusement la zone où la machine doit être utilisée et retirez tous la cailloux, bâtons, fils, os et autres objets étrangers.** Les objets projetés peuvent provoquer des dommages corporels.

d) **Avant d'utiliser la machine, inspectez-la toujours visuellement pour vérifier que la lame et son ensemble ne sont pas endommagés.** Les pièces endommagées augmentent le risque de blessure.

e) **Conservez les protections en place. Les protections doivent être en bon état, bien installées, et fonctionnelles.** Une protection desserrée, endommagée ou ne fonctionnant pas correctement peut causer des dommages corporels.

f) **Maintenez toutes les entrées d'air de refroidissement exemptes de débris.** Des entrées d'air obstruées et des débris peuvent provoquer une surchauffe ou un risque d'incendie.

g) **Portez une protection oculaire et auditive.** Un équipement de protection adéquat réduit les dommages corporels.

h) **Lorsque vous utilisez la machine, portez toujours des chaussures anti-dérapantes de protection. N'utilisez pas la machine pieds nus ou que vous portez des sandales ouvertes.** Cela réduit le risque de blessure aux pieds due au contact du pied avec la lame en mouvement.

i) **Portez toujours des vêtements tels que des pantalons qui couvre les jambes de l'opérateur utilisant la machine.** Le contact avec la lame ou le fil en mouvement peut provoquer des blessures.

j) **Tenez les passants à l'écart lorsque vous utilisez la machine.** Les débris projetés peuvent causer une blessure corporelle grave.

k) **N'utilisez pas la machine plus haut que la taille.** Cela aide à prévenir le contact involontaire avec la lame et permet un meilleur contrôle de la machine dans des situations imprévues.

l) **Soyez prudent(e) lorsque vous utilisez la machine sur de l'herbe mouillée. Marchez, ne courez jamais.** Cela réduit le risque de glisser et de tomber, entraînant des blessures.

- m) **N'utilisez pas la machine sur des pentes excessivement abruptes.** Cela réduit le risque de perdre le contrôle, de glisser et de tomber, entraînant des blessures.
- n) **Lorsque vous travaillez en pente, assurez toujours votre équilibre, travaillez toujours transversalement à la pente, jamais de haut en bas et faites preuve de la plus extrême prudence en changeant de direction.** Cela réduit le risque de perdre le contrôle, de glisser et de tomber, entraînant des blessures.
- o) **Gardez tous les cordons d'alimentation et les câbles à l'écart de la zone de la coupe.** Des cordons d'alimentation ou des câbles peuvent être masqués par les haies ou des arbustes et peuvent être coupés accidentellement par la lame.
- p) **Gardez toutes les parties de votre corps à l'écart du fil ou de la lame du taille-bordure en mouvement. N'enlevez pas de matières de la machine tant qu'elle n'est pas débranchée de l'alimentation électrique.** La lame ou le fil en mouvement du taille-bordure peut provoquer des blessures graves.
- q) **Transportez la machine éteinte et à l'écart de votre corps.** Une manipulation appropriée de la machine réduit la probabilité de contact accidentel avec un fil ou une lame de taille-haie en mouvement.
- r) **Utilisez seulement des tête de coupe et des lames ou fils de taille-bordure de rechange spécifiés par le fabricant. Ne remplacez pas les lames ou fils du taille-bordure par des fils ou lames en métal.** Des pièces de rechange incorrectes peuvent provoquer une perte de contrôle, des pannes et des blessures.

Avertissements spécifiques pour les taille-bordures

- ▲ AVERTISSEMENT :** Ce produit n'est pas une déligneuse et n'est pas conçu pour être utilisé à des fins de délinage.
- **Ne pas utiliser cet outil lorsque vous êtes pieds nus ou que vous portez des sandales ouvertes.**
 - **Portez des pantalons longs pour protéger vos jambes.**
 - **ASSUREZ-VOUS que les autres personnes et les animaux sont à une distance d'au moins 100 pieds (30 m).**
 - **Gardez votre visage, vos mains et vos pieds hors de portez du fil en rotation en tout temps.**
 - **Le fil en rotation a pour fonction de couper.** Soyez prudent lorsque vous taillez autour des moustiquaires et des plantes désirables.
 - **Afin de réduire le risque de blessures par rebond (ricochet), travaillez à distance de tout objet solide à proximité comme un mur, des marches, une grosse pierre, un arbre, etc.** Faites très attention lorsque vous travaillez près d'objets solides et au besoin, faites une coupe à la main.

Avertissements de sécurité supplémentaires

- ▲ AVERTISSEMENT :** afin de réduire le risque de blessures par rebond (ricochet), travaillez à distance de tout objet solide à proximité comme un mur, des marches, une grosse pierre, un arbre, etc.
- **PROTECTION :** ne pas utiliser cet outil sans avoir fixé la protection.
 - **PORTEZ DES VÊTEMENTS APPROPRIÉS :** ne pas porter des vêtements amples ou des bijoux. Ils peuvent se coincer dans les pièces mobiles. Les gants et les chaussures fermées à semelles en caoutchouc solides sont recommandés lorsque vous travaillez à l'extérieur. Ne pas utiliser cet outil lorsque vous êtes pieds nus ou que vous portez des sandales ouvertes. Portez des pantalons longs pour protéger vos jambes. Portez une protection pour vos cheveux afin de les retenir.

- **GARDEZ VOTRE VISAGE, VOS MAINS ET VOS PIEDS HORS DE PORTEZ DU FIL EN ROTATION EN TOUT TEMPS.** Le fil en rotation a pour fonction de couper. Soyez prudent lorsque vous taillez autour des moustiquaires et des plantes désirables.
- **GARDEZ TOUS LES PASSANTS ÉLOIGNÉS** à une distance sécuritaire de la zone de travail, particulièrement les enfants. ASSUREZ-VOUS que les autres personnes et les animaux sont à une distance d'au moins 100 pi (30 m).
- **FAITES TRÈS ATTENTION** lorsque vous travaillez près d'objets solides et au besoin, taillez à la main.
- **ÉVITEZ LES DÉMARRAGES ACCIDENTELS :** ne pas transporter avec votre doigt sur la gâchette si la pile est installée.
- **DOMMAGES À L'APPAREIL :** si vous frappez ou si vous êtes emmêlé avec un objet étranger, arrêtez immédiatement l'appareil, vérifiez les dommages et faites-les réparer avant toute utilisation ultérieure. Ne pas l'utiliser avec un moyeu ou une bobine brisé.
- **NE PAS UTILISER** les outils électriques portatifs dans une atmosphère gazeuse ou explosive. Les moteurs de ces outils produisent des étincelles et ces étincelles pourraient enflammer les vapeurs.
- **DEMEUREZ VIGILANT :** ne pas utiliser cet outil lorsque vous êtes fatigué, malade ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments.
- **NE PAS** immerger l'outil dans l'eau ou l'asperger avec un tuyau.
- **NE PAS** laisser pénétrer tout liquide à l'intérieur. Si l'outil est mouillé, laissez-le sécher pendant au moins 48 heures.
- **NE PAS** nettoyer avec une laveuse à pression.
- **NE PAS** entreposer l'appareil sur ou près de fertilisants ou de produits chimiques.
- **NE PAS** charger l'outil sous la pluie ou dans des endroits mouillés.
- **AFIN DE RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURES,** ne pas utiliser l'unité si pliée. L'unité doit être en pleine extension et le fermoir de la tige fixé avant d'insérer la pile.
- **RETIREZ LA PILE AVANT DE PLIER L'UNITÉ.** Pliez complètement l'unité jusqu'à ce qu'elle se verrouille.

- ▲ ATTENTION :** utilisez seulement des bobines et du fil de remplacement DEWALT. Utiliser un fil de tout autre fabricant peut réduire la performance, endommager le taille-bordures ou causer une blessure corporelle.
- Votre taille-bordures utilise un fil de 0,080 po (2,0 mm) de diamètre, mais peut également utiliser un fil de 0,095 po (2,4 mm) en spirale avec des bords arrondis et lisses. Ne pas utiliser d'autres formats de fil. Cela peut réduire la performance, causer des dommages à l'outil ou une blessure.

- ▲ AVERTISSEMENT :** si la gâchette ne met pas l'outil en marche ou si elle ne l'éteint pas, ne pas se servir de l'outil. Tout appareil qui ne peut être contrôlé avec la gâchette est dangereux et doit être réparé.

Renseignements de sécurité supplémentaires

- ▲ AVERTISSEMENT :** ne modifiez jamais l'outil électrique ou toute pièce de celui-ci. Cela pourrait entraîner des dommages matériels ou des blessures corporelles.
- ▲ AVERTISSEMENT :** portez TOUJOURS des lunettes de sécurité. Les lunettes ordinaires NE SONT PAS des lunettes de sécurité. Utilisez également un masque facial si l'opération

est poussiéreuse. **PORTEZ TOUJOURS UN ÉQUIPEMENT DE SÉCURITÉ CERTIFIÉ :**

- protection oculaire ANSI Z87.1 (CAN/CSA Z94.3),
- protection auditive ANSI S12.6 (S3.19),
- protection respiratoire NIOSH/OSHA/MSHA.

▲ AVERTISSEMENT : certaines poussières contiennent des produits chimiques reconnus dans l'État de la Californie pour causer le cancer et des anomalies congénitales ou autres effets nuisibles sur la reproduction. Certains exemples de ces produits chimiques sont :

- des composants de fertilisants,
- des composants d'insecticides, d'herbicides et de pesticides,
- l'arsenic et le chrome provenant du bois de construction traité chimiquement.

Pour réduire votre exposition à ces produits chimiques, portez un équipement de sécurité approuvé, comme un masque cache-poussière spécialement conçu pour filtrer les particules microscopiques.

• Évitez le contact prolongé avec la poussière provenant du ponçage mécanique, du sciage, de l'aiguisage, du perçage et d'autres activités de construction. Portez des vêtements protecteurs et lavez vos zones exposées avec du savon et de l'eau. Permettez à la poussière d'entrer dans votre bouche, vos yeux ou se déposer sur la peau peut favoriser l'absorption des produits chimiques dangereux.

▲ AVERTISSEMENT : l'utilisation de cet outil peut entraîner la génération et/ou la dispersion de poussières susceptibles de provoquer des lésions graves et permanentes des voies respiratoires ou d'autres lésions.

Utilisez toujours une protection respiratoire approuvée par NIOSH/OSHA.

▲ AVERTISSEMENT : portez toujours une protection auditive personnelle appropriée conforme à ANSI S12.6 (S3.19) durant l'utilisation. Dans certaines conditions et selon la durée d'utilisation, le bruit provenant de ce produit peut contribuer à la perte de l'audition.

▲ ATTENTION : lorsque vous ne l'utilisez pas, placez l'outil sur le côté sur une surface stable là où cela n'entraînera pas un risque de trébuchement ou de chute. Certains outils avec de gros blocs-piles tiennent debout, mais ils peuvent facilement être renversés.

• Les événements couvrent souvent des pièces qui se déplacent et doivent être évités. Des vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs peuvent se coincer dans des pièces qui déplacent.

L'étiquette sur votre outil peut comporter les symboles suivants. Les symboles et les définitions sont les suivants :

| | |
|--|--|
| v..... volts | CPM..... coups par minute |
| Hz..... hertz | A..... ampères |
| min..... minutes | W..... watts |
| — ou CC..... courant continu | Wh..... Wattheures |
| Ⓢ..... Structure de classe I (mise à la terre) | Ah..... ampères-heures |
| .../min..... par minute | ~ ou CA..... courant alternatif |
| BPM..... battements par minute | ⎓ ou CA/CC..... courant alternatif ou continu |
| IPM..... impacts par minute | Ⓜ..... Structure de classe II (doublement isolé) |
| OPM..... oscillations par minute | n ₀ vitesse à vide |
| Tr/min..... tours par minute | n..... vitesse nominale |
| sfpm..... pieds de surface par minute | PSI..... livres par pouce carré |
| | Ⓡ..... borne de terre |

| | |
|---|---------------------------------------|
| ▲..... symbole d'alertes de sécurité | Ⓢ..... portez une protection oculaire |
| ▲..... rayonnement visible - ne regardez pas directement la lampe | Ⓢ..... portez une protection auditive |
| Ⓢ..... portez une protection respiratoire | Ⓢ..... lisez toute la documentation |
| | Ⓢ..... ne pas exposer à la pluie |

ASSEMBLAGE ET RÉGLAGES

▲ AVERTISSEMENT : afin de réduire le risque des blessures corporelles graves, arrêtez l'appareil et retirez le blocs-piles avant d'effectuer tout réglage ou de retirer/installer des pièces ou des accessoires, when replacing line, or prior to cleaning. Un démarrage accidentel peut causer des blessures.

Étendre et plier la tige (Fig. A, B)

▲ AVERTISSEMENT : afin de réduire le risque de blessures, ne pas utiliser l'unité si pliée. L'unité doit être en pleine extension et le fermoir de la tige fixé avant d'insérer la pile. Retirez la pile avant de plier l'unité. Pliez complètement l'unité jusqu'à ce qu'elle se verrouille.

1. Pour verrouiller la tige en position d'utilisation droite, assurez-vous d'abord que la pile a été retirée. Ensuite, relevez le levier de verrouillage **6**, tournez le verrou de la tige **7** vers l'avant et placez le fermoir de la tige **8** sur le cran du fermoir **20**. Tournez le verrou de la tige **7** vers l'arrière jusqu'à ce qu'il se verrouille en place de façon sécuritaire. Vérifiez le levier de verrouillage pour vous assurer qu'il est bien verrouillé en place.

2. Pour verrouiller la tige pour l'entreposage ou le transport, assurez-vous d'abord que la pile a été retirée. Ensuite, relevez le levier de verrouillage **6**, tournez le verrou de la tige **7** vers l'avant et placez le fermoir de la tige **8** vers le haut et par-dessus cran du fermoir **20**. Pliez la tige complètement jusqu'à ce que la protection **10** se verrouille bien en place à l'arrière du boîtier de la pile **16**.

Fixer la poignée auxiliaire (Fig. A, C)

1. Placez la poignée auxiliaire **5** sur le dessus de la base de la poignée **21** afin que la tige supérieure du taille-bordures **14** soit entre elles.
2. Tenez la poignée auxiliaire en place et faites glisser les quatre boulons de poignée **22** dans la poignée par le haut, en les vissant tous dans la base de la poignée.
3. Vissez les quatre boulons de la poignée avec la clé hexagonale fournie **19**. Assurez-vous que la poignée est fixée de façon sécuritaire.

Réglage de la poignée auxiliaire (Fig. C)

La poignée auxiliaire **5** est placée afin de maximiser l'équilibre. Cependant, si un ajustement est nécessaire, dévissez les quatre boulons de la poignée **22** avec une clé hexagonale **19** et glissez la poignée auxiliaire vers le haut ou vers le bas de la tige du taille-bordures **14**. Serrez les quatre boulons de la poignée à l'aide de la clé hexagonale fournie **19** et assurez-vous que la poignée est bien fixée.

Fixer la protection (Fig. D)

▲ AVERTISSEMENT : ne jamais retirer la protection. Cela pourrait entraîner des dommages matériels ou des blessures corporelles.

▲ AVERTISSEMENT : NE JAMAIS FAIRE FONCTIONNER L'OUTIL SANS QUE LA PROTECTION SOIT FERMEMENT

FIXÉE EN PLACE. La protection doit toujours être bien fixée à l'outil pour protéger les utilisateurs.

1. Assemblez la protection **10** dans le boîtier du moteur **9**.
2. À l'aide d'un tournevis cruciforme (non fourni), insérez les deux vis de la protection **23** et serrez-les fermement.

Réglage de la lame de coupe à fil (Fig. E)

▲ AVERTISSEMENT : afin de réduire le risque de blessure corporelle grave, éteignez l'outil et retirez le bloc-piles avant d'effectuer tout ajustement ou de retirer/installer des pièces ou des accessoires, lorsque vous remplacez ou avant de nettoyer. Un démarrage accidentel peut causer une blessure.

▲ AVERTISSEMENT : ne pas utiliser la taille-bordures sans lame de coupe installée.

La largeur de coupe de ce taille-bordures est réglable à 13" ou 15" (330 mm ou 381 mm).

1. À l'aide d'un tournevis cruciforme (non fourni), retirez les deux vis de la lame de coupe **24** qui fixent la lame de coupe à fil **13** sur la protection **10**.
2. Positionnez la lame de coupe à fil **13** dans la fente de coupe souhaitée (13 po **25** ou 15 po **26** [330 mm ou 381 mm]) comme illustré à la Fig. E.
3. À l'aide d'un tournevis cruciforme, installez et serrez les deux vis de la lame de coupe **24** afin de fixer la lame de coupe lame de coupe à fil **13** sur la protection **10**.

FONCTIONNEMENT

▲ AVERTISSEMENT : afin de réduire le risque des blessures corporelles graves, arrêtez l'appareil et retirez le bloc-piles avant d'effectuer tout réglage ou de retirer/installer des fixations ou des accessoires., when replacing line, or prior to cleaning Un démarrage accidentel peut causer des blessures.

Installation et retrait du bloc-piles (Fig. F)

▲ AVERTISSEMENT : assurez-vous que l'outil/appareil est en position d'arrêt avant d'insérer la batterie.

REMARQUE : pour une meilleure performance, assurez-vous que le bloc-piles est complètement chargé.

1. Pour installer le bloc-piles **17** dans l'outil, alignez le bloc-piles avec les glissières à l'intérieur de la poignée de l'outil et glissez-le dans la poignée jusqu'à ce que le bloc-piles soit bien placé dans l'outil et assurez-vous qu'il est enclenché.
2. Pour retirer le bloc-piles de l'outil, appuyez sur le bouton de libération **18** et tirez-le fermement hors de la poignée de l'outil. Insérez-le dans le chargeur.

Position correcte des mains (Fig. G)

▲ AVERTISSEMENT : afin de réduire le risque de blessure corporelle grave, utilisez **TOUJOURS** la position des mains appropriée comme illustré.

▲ AVERTISSEMENT : afin de réduire le risque de blessure grave, tenez **TOUJOURS** fermement l'outil en prévision d'une réaction soudaine.

Une position des mains appropriée nécessite une main sur la poignée principale **4** et une main sur la poignée auxiliaire **5**.

Utilisation

▲ AVERTISSEMENT : utilisez toujours une protection des yeux appropriée conforme à la norme ANSI Z87.1 (CAN/CSA Z94.3) lorsque vous utilisez cet outil.

▲ AVERTISSEMENT : retirez la pile avant d'effectuer tout assemblage, réglage ou changement d'accessoires. Ces mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel du taille-bordures.

▲ ATTENTION : avant de commencer la coupe, utilisez seulement le type de fil de coupe approprié.

▲ ATTENTION : inspectez la zone à être coupée et retirez tout câble, corde ou objet ressemblant à une corde qui pourrait s'emmêler dans le fil de rotation ou la bobine. Soyez particulièrement prudent afin d'éviter tout câble qui pourrait être plié vers l'extérieur dans la trajectoire de l'appareil, comme les piques à la base d'une clôture à mailles losangées.

Mettre en marche et arrêter (Fig. A, H)

1. Pour mettre l'appareil en marche, poussez le levier de verrouillage **2** vers l'avant appuyez sur la gâchette à vitesse variable **1**.

2. Pour éteindre l'appareil, relâchez la gâchette à vitesse variable et le levier de verrouillage.

▲ AVERTISSEMENT : ne tentez jamais de verrouiller la gâchette lorsque l'outil est en marche.

Bouton de réglage de la vitesse (Fig. A, H)

Ce taille-bordures vous donne le choix de l'utiliser à une vitesse plus efficace afin de prolonger la durée d'exécution pour de plus gros travaux ou d'accélérer la vitesse du taille-bordures pour une coupe à performance élevée.

Pour prolonger la durée d'exécution, appuyez sur le bouton de réglage de la vitesse **3** vers l'avant en direction de la poignée auxiliaire **5** en position « LO ». Ce mode est le meilleur pour les projets plus gros qui nécessitent plus de temps pour se terminer.

Pour accélérer le taille-bordures, tirez sur le bouton de réglage de la vitesse vers le boîtier du bloc-piles **16** en position « HI ». Ce mode est le meilleur pour couper dans une matière plus dense et pour des applications ayant besoin d'un régime moteur plus élevé.

REMARQUE : en mode « HI », la durée d'exécution diminuera comparée à lorsque le taille-bordures est en mode « LO ».

Coupe de taille (Fig. I, J)

Le taille-bordures en marche, inclinez-le et balancez-le comme illustré à la Fig. I.

Maintenez une distance minimale de 24 po (610 mm) entre la protection et vos pieds comme illustré à la Fig. J.

▲ AVERTISSEMENT : gardez le fil en rotation à peu près parallèle au sol (incliné pas plus de 30 degrés). Ce taille-bordures n'est pas une déligneuse. NE PAS INCLINER le taille-bordures afin que le fil tourne en angle presque droit avec le sol. Les dés projections peuvent causer de graves blessures.

Alimentation du fil du taille-bordures par coup

Votre taille-bordures est livré avec un fil de 0,080 po (2,0 mm), mais vous pouvez également utiliser un fil de nylon de 0,095 po (2,4 mm) de diamètre, en forme de spirale avec des bords ronds et lisses. Si la coupe est faite en bordure de trottoirs ou autre surface abrasive, ou si des mauvaises herbes plus denses sont coupées, le fil de coupe s'usera plus rapidement et une alimentation plus fréquente de nouveau fil sera requise.

Au fur et à mesure que vous utilisez le taille-bordures, le fil devient court en raison de l'usure. Frappez doucement le taille-bordures sur le sol pendant qu'il fonctionne à vitesse normale et le fil s'allongera.

Chaque fois qu'il avance le fil, l'extrémité est coupée par la lame de la protection. Il se peut que vous entendiez un bruit de cliquetis et que vous voyiez de petits morceaux de fil sortir de la protection lorsque cela se produit. Veillez à suivre toutes les instructions et à porter des lunettes de sécurité, des chaussures fermées et un pantalon long. Lorsque le taille-bordures est en panne de fil, les derniers centimètres peuvent sortir du boîtier de la bobine en une seule fois.

REMARQUE : étendre le fil de nylon au-delà d'une largeur de 15" (381 mm) nuira à la performance, à la durée d'exécution et à la vie du taille-bordures en raison de possibles dommages au moteur. Le faire peut annuler la garantie.

Conseils utiles pour la coupe

- Utilisez l'extrémité du fil pour effectuer la coupe; ne pas forcer la tête du fil dans l'herbe non coupée.
- Les piquets et clôtures à mailles causent une plus grande usure du fil et même son bris. Les murs de pierres et de briques, les bordures de trottoirs et le bois peuvent user rapidement le fil.
- Ne pas laisser le capuchon de la bobine traîner sur le sol ou d'autres surfaces.
- En longue croissance, coupez de bas en haut et n'excédez pas 12 po (304,8 mm) de hauteur.
- Gardez le taille-bordures incliné vers la zone à couper; il s'agit de la meilleure zone de coupe.
- La coupe se fait en passant l'appareil de gauche à droite. Cela évite de projeter des débris vers l'utilisateur.
- Évitez les arbustes et les arbres. L'écorce des arbres, les moulures de bois, le revêtement et les poteaux de clôture peuvent facilement être endommagés par le fil.

Accessoires de remplacement

▲ AVERTISSEMENT : afin de réduire le risque de blessure corporelle grave, éteignez l'appareil et retirez le bloc-piles avant d'effectuer tout ajustement ou de retirer/installer des pièces ou des accessoires.

▲ AVERTISSEMENT : l'utilisation de tout accessoire non recommandé par DeWALT avec cet appareil pourrait être dangereuse.

▲ AVERTISSEMENT : ne pas utiliser toute lame, tout accessoire ou toute fixation autre que ceux recommandés DeWALT sur ce taille-bordures. Cela peut causer une blessure grave ou des dommages matériels.

Utilisez du fil de remplacement DeWALT dont le numéro de modèle est DWO1DT801, DWO1DT802 ou DWO1DT915.

Lors du remplacement du fil par un fil de 0,080 po (2,0 mm) de diamètre, les modèles DWO1DT801 ou DWO1DT802 sont recommandés.

Lors du remplacement du fil par un fil de 0,095 po (2,4 mm) de diamètre, le modèle DWO1DT915 est recommandé.

D'autres formats pourraient réduire la performance ou endommager le taille-bordures.

Recharger le fil de coupe (Fig. A, K–M)

▲ AVERTISSEMENT : afin de réduire le risque des blessures corporelles graves, éteignez l'outil et retirez le bloc-piles. Un démarrage accidentel peut causer des blessures.

▲ ATTENTION : afin d'éviter d'endommager l'outil, si le fil de coupe dépasse la lame de coupe à fil, coupez-le afin qu'il atteigne tout juste la lame.

1. Retirez le bloc-piles **17**.
2. Coupez une longueur maximale de 20 pi (6 m) du fil de coupe de 0,080 po (2,0 mm).

3. Alignez la ligne blanche **27** sous l'œillet du boîtier de la bobine **28** avec la ligne blanche **27** sur le couvercle de la poignée de la bobine **29** comme indiqué à la Fig. K.

4. Enfilez une extrémité du fil de coupe à travers un œillet. Faites passer le fil de coupe à travers le deuxième œillet et continuez à tirer sur le fil jusqu'à ce que les longueurs de fil de coupe soient égales de chaque côté du boîtier de la bobine comme illustré à la Fig. L.

5. Empêchez le couvercle de la bobine **30** de se déplacer avec une main. Avec l'autre main, enroulez le fil de coupe dans le boîtier de la bobine **11** en tournant le couvercle de la poignée de la bobine **29** dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. Continuez à enrouler jusqu'à ce qu'il reste 5 po (130 mm) de fil de coupe de chaque côté du boîtier de la bobine.

Remplacer le boîtier de la bobine (Fig. A, N)

1. Tournez le boîtier de la bobine **11** jusqu'à ce que le trou **31** dans la plaque de l'axe s'aligne avec l'encoche **32** dans le boîtier du moteur. Insérez un tournevis (non fourni) à travers l'encoche et dans le trou afin d'empêcher l'axe de tourner.

2. Dévissez et retirez le boîtier de la bobine **11** en tournant le capot de la poignée de la bobine **29** dans le sens des aiguilles d'une montre.

REMARQUE : ne pas tenter de retirer le boîtier de la bobine en tournant le capot de la bobine **11**.

3. Retirez la plaque de l'axe **33** avant d'installer le boîtier d'une nouvelle bobine. Enlevez toute saleté et herbe du carter d'engrenage et de la plaque de la tige.

4. Installez la plaque de la tige **33** sur l'arbre **34**, de sorte que l'encoche soit orientée vers le boîtier du moteur **9**.

5. Alignez le trou de la plaque de la tige **31** et l'encoche **32**, insérez un tournevis (non fourni) dans le trou de la plaque de la tige **31** et vissez le nouveau boîtier de la bobine dans le sens inverse des aiguilles d'une montre sur l'arbre **34**.

6. Serrez fermement le nouveau carter de bobine sur l'arbre **34**.

Avancer le fil de coupe par à-coups (Fig. K–M)

Votre taille-bordures est livré avec un fil de 0,080 po (2,0 mm), mais vous pouvez également utiliser un fil de nylon de 0,095 po (2,4 mm) de diamètre. Le fil de coupe **12** s'usera plus rapidement et nécessitera plus d'alimentation si vous coupez le long de trottoirs ou d'autres surfaces abrasives ou si vous coupez des herbes plus robustes.

Au fur et à mesure que vous utilisez le taille-bordures, le fil devient court en raison de l'usure. Frappez doucement le taille-bordures sur le sol pendant qu'il fonctionne à vitesse normale et le fil de coupe **12** s'allongera.

Chaque fois qu'il avance le fil, l'extrémité est coupée par la lame de la protection. Il se peut que vous entendiez un bruit de cliquetis et que vous voyiez de petits morceaux de fil sortir de la protection lorsque cela se produit. Veillez à suivre toutes les instructions et à porter des lunettes de sécurité, des chaussures fermées et un pantalon long. Lorsque le taille-bordures est en panne de fil, les derniers centimètres peuvent sortir du boîtier de la bobine en une seule fois.

REMARQUE : le fait de prolonger le fil de coupe **12** au-delà de la lame du fil de coupe **13** aura un effet négatif sur les performances, la durée de fonctionnement et la durée de vie du taille-bordures en raison du risque d'endommagement du moteur. Le faire peut annuler la garantie.

Conseils utiles pour la coupe

- Utilisez l'extrémité du fil pour effectuer la coupe; ne pas forcer la tête du fil dans l'herbe non coupée.
- Les piquets et clôtures à mailles causent une plus grande usure du fil et même son bris. Les murs de pierres et de briques, les bordures de trottoirs et le bois peuvent user rapidement le fil.
- Ne pas laisser le capuchon de la bobine traîner sur le sol ou d'autres surfaces.
- En longue croissance, coupez de bas en haut et n'excédez pas 12 po (300 mm) de hauteur.
- Gardez le taille-bordures incliné vers la zone à couper; il s'agit de la meilleure zone de coupe.
- Le taille-bordures tourne dans le sens inverse des aiguilles d'une montre lorsqu'il est vu de l'arrière et du dessus. Si vous coupez de droite à gauche, les débris seront projetés vers la protection et les déchets de coupe seront retenus. Il est recommandé de couper de droite à gauche à proximité de jardins ou de parterres de fleurs afin d'éviter que les débris ne soient projetés dans ces zones. En coupant de gauche à droite, vous éloignerez les débris de la protection. Utilisez cette méthode lorsque le déplacement des débris n'est pas important.
- Évitez les arbustes et les arbres. L'écorce des arbres, les moulures de bois, le revêtement et les poteaux de clôture peuvent facilement être endommagés par le fil.

ENTRETIEN (Fig. N)

▲ AVERTISSEMENT : afin de réduire le risque des blessures corporelles graves, éteignez l'outil et retirez le bloc-piles avant d'effectuer tout réglage ou de retirer/installer des pièces ou des accessoires, de remplacer le fil ou avant le nettoyage. Un démarrage accidentel peut causer des blessures.

Votre taille-bordures DEWALT a été conçu pour fonctionner sur une longue période avec un minimum d'entretien. Un fonctionnement satisfaisant et continu dépend d'un entretien approprié et d'un nettoyage régulier.

1. Gardez les orifices d'aération **35** propres afin d'éviter la surchauffe (Fig. N).
2. Le fil de nylon peut s'assécher au fil du temps. Pour garder le fil en bonne condition, entreposez le fil de recharge dans un sac de plastique scellé avec une cuillère à table d'eau.
3. Les pièces en plastique peuvent être nettoyées en utilisant un savon doux et un chiffon humide.
4. Le coupe-fil sur le bord de la protection peut s'émousser avec le temps. Il est recommandé de l'aiguiser périodiquement avec une lime.

Nettoyage

▲ AVERTISSEMENT : enlever les saletés et la poussière hors des événements au moyen d'air comprimé propre et sec, au moins une fois par semaine. Pour minimiser le risque de blessure aux yeux, toujours porter une protection oculaire conforme à la norme ANSI Z87.1 lors du nettoyage.

▲ AVERTISSEMENT : ne jamais utiliser de solvants ni d'autres produits chimiques puissants pour nettoyer les pièces non métalliques de l'outil. Ces produits chimiques peuvent affaiblir les matériaux de plastique utilisés dans ces pièces. Utiliser un chiffon humecté uniquement d'eau et de savon doux. Ne jamais laisser de liquide pénétrer dans l'outil et n'immerger aucune partie de l'outil dans un liquide.

Accessoires

▲ AVERTISSEMENT : les accessoires autres que DEWALT n'ayant pas été testés avec ce produit, leur utilisation avec cet outil peut s'avérer dangereuse. Pour réduire le risque de blessure, seuls les accessoires recommandés par DEWALT doivent être utilisés avec ce produit.

Les accessoires recommandés pour utilisation avec cet outil sont disponibles à un coût supplémentaire chez votre détaillant local ou dans un centre de services autorisé. Si vous avez besoin d'aide pour localiser un accessoire, contactez DEWALT. Appelez au **1-800-4-DEWALT (1-800-433-9258)** ou consultez notre site web : www.dewalt.com.

Remplacement de la protection par une protection à couverture étendue (Fig. D, O)

Une protection à couverture étendue (vendue séparément) est disponible à un coût additionnel si désiré. Utilisez la pièce de protection de remplacement DEWALT numéro NB128694.

▲ AVERTISSEMENT : ne jamais faire fonctionner l'outil sans que la protection soit fermement fixée en place.

1. Utilisez un tournevis cruciforme (non fourni) pour retirer les quatre vis de protection **23** comme illustré à la Fig. D.
2. Soulevez la protection.
3. Fixez la protection à couverture étendue **36** au boîtier du moteur **9** à l'aide des quatre vis de protection **23**, puis serrez les quatre vis pour les fixer en place comme indiqué à la Fig. O.

Plier pour l'entreposage ou le transport (Fig. A, B, P)

Le taille-bordures peut être plié pour l'entreposage ou le transport. Pour mettre le taille-bordures en position pliée, veuillez consulter **Étendre et plier la tige**.

Puce Tool Connect™ (Fig. Q)

▲ AVERTISSEMENT : afin de réduire le risque de blessure corporelle, éteignez l'appareil et retirez le bloc-piles avant d'effectuer tout ajustement ou de retirer/installer des pièces ou des accessoires, lorsque vous remplacez ou avant de nettoyer. Un déclenchement accidentel du démarrage peut causer des blessures.

Votre outil est compatible à la puce Tool Connect™ et il a un emplacement pour l'installation de la puce Tool Connect™.

Cette puce Tool Connect™ est une application optionnelle pour votre appareil intelligent (comme un téléphone intelligent ou une tablette) qui connecte l'appareil afin d'utiliser l'application mobile pour des fonctions de gestion de l'inventaire.

Consultez la **Feuille d'instructions de la puce Tool Connect™** pour plus de renseignements.

Installer la puce Tool Connect™

1. Retirez la vis de retenue **37** qui maintient le couvercle de protection de la puce Tool Connect™ **38** dans l'outil.
2. Retirez le couvercle de protection et insérez la puce Tool Connect™ dans la poche vide **39**.
3. Assurez-vous que la puce Tool Connect™ est égale au boîtier. Fixez-la avec les vis de retenue et serrez les vis.
4. Consultez la **Feuille d'instructions de la puce Tool Connect™** pour des instructions supplémentaires.

Réparations

Le chargeur et le bloc-piles ne sont pas réparables. Le chargeur ou le bloc-piles ne comportent aucune pièce réparable.

▲ AVERTISSEMENT : pour assurer la **SÉCURITÉ** et la **FIABILITÉ** du produit, les réparations, l'entretien et les réglages doivent être réalisés (cela comprend l'inspection et le remplacement du balai, le cas échéant) par un centre de réparation en usine DEWALT ou un centre de réparation agréé DEWALT. Toujours utiliser des pièces de rechange identiques.

Enregistrez-vous en ligne

Nous vous remercions de votre achat. Enregistrez votre produit maintenant pour :

- **SERVICE DE GARANTIE :** l'enregistrement de votre produit en ligne vous aide à obtenir un service de garantie efficace au cas où vous auriez un problème avec votre produit.
- **CONFIRMATION DE PROPRIÉTÉ :** en cas de pertes liées aux assurances telles qu'un incendie, une inondation ou un vol, votre enregistrement de propriété servira de preuve de votre achat.
- **POUR VOTRE SÉCURITÉ :** l'enregistrement de votre produit nous permet de vous contacter dans le cas peu probable d'une notification de sécurité requise selon le Federal Consumer Safety Act.

Inscrivez-vous en ligne sur www.dewalt.com/account-login.

Garantie limitée de trois ans

Pour connaître les conditions de la garantie, consultez www.dewalt.com/support/warranty.

Pour demander une copie écrite des conditions de la garantie, contactez : service à la clientèle chez DEWALT Industrial Tool Co., 701 East Joppa Road, Towson, MD 21286 ou appelez le **1-800-4-DEWALT (1-800-433-9258)**.

AMÉRIQUE LATINE : la présente garantie ne s'applique pas aux produits vendus en Amérique Latine. Pour les produits vendus en Amérique Latine, consultez les renseignements sur la garantie particulière au pays comprise dans l'emballage, appelez l'entreprise locale ou consultez le site Web pour les renseignements complets à propos de la garantie.

REPLACEMENT GRATUIT DES ÉTIQUETTES

D'AVERTISSEMENT : si vos étiquettes d'avertissement deviennent illisibles ou sont manquantes, appelez le **1-800-4-DEWALT (1-800-433-9258)** pour un remplacement gratuit.

Uso pretendido

Esta podadora de cuerda está diseñada para aplicaciones de poda profesionales. Contiene un sistema de alimentación de línea que requiere que el usuario golpee suavemente el carrito contra el suelo para hacer avanzar la línea. Este producto no es una bordeadora y no está destinado para utilizarse para bordes.

NO use bajo condiciones húmedas o en presencia de líquidos o gases inflamables.

NO permita que niños estén en contacto con la herramienta. Se requiere supervisión cuando operadores sin experiencia operen esta herramienta.

USE gafas de seguridad apropiadas, zapatos de punta cerrada y pantalones largos.

ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD PARA HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

▲ ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones incluidas con esta herramienta eléctrica. La falla en seguir todas las instrucciones siguientes puede resultar en descarga eléctrica, incendio y/o lesiones serias.

CONSERVE TODAS LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES PARA FUTURAS CONSULTAS.

El término "herramienta eléctrica" incluido en las advertencias hace referencia a las herramientas eléctricas operadas con corriente (con cable eléctrico) o a las herramientas eléctricas operadas con baterías (inalámbricas).

1) Seguridad en el Área de Trabajo

a) **Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las áreas abarrotadas y oscuras propician accidentes.

b) **No opere las herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como ambientes donde haya polvo, gases o líquidos inflamables.** Las herramientas eléctricas originan chispas que pueden encender el polvo o los vapores.

c) **Mantenga alejados a los niños y a los espectadores de la herramienta eléctrica en funcionamiento.** Las distracciones pueden provocar la pérdida de control.

2) Seguridad Eléctrica

a) **Los enchufes de la herramienta eléctrica deben adaptarse al tomacorriente. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No utilice ningún enchufe adaptador con herramientas eléctricas con conexión a tierra.** Los enchufes no modificados y que se adaptan a los tomacorrientes reducirán el riesgo de descarga eléctrica.

b) **Evite el contacto corporal con superficies con descargas a tierra como, por ejemplo, tuberías, radiadores, cocinas eléctricas y refrigeradores.** Existe mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está puesto a tierra.

c) **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones de humedad.** Si entra agua a una herramienta eléctrica, aumentará el riesgo de descarga eléctrica.

d) **No maltrate el cable. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes filosos y las piezas móviles.** Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.

e) **Al operar una herramienta eléctrica en el exterior, utilice un cable prolongador adecuado para tal uso.**

Utilice un cable adecuado para uso en exteriores a fin de reducir el riesgo de descarga eléctrica.

f) **Si el uso de una herramienta eléctrica en un lugar húmedo es imposible de evitar, utilice un suministro protegido con un interruptor de circuito por falla a tierra (GFCI).** El uso de un GFCI reduce el riesgo de descargas eléctricas.

3) Seguridad Personal

a) **Permanezca alerta, controle lo que está haciendo y utilice el sentido común cuando emplee una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica si está cansado o bajo el efecto de drogas, alcohol o medicamentos.** Un momento de descuido mientras se opera una herramienta eléctrica puede provocar lesiones personales graves.

b) **Utilice equipos de protección personal. Siempre utilice protección para los ojos.** En las condiciones adecuadas, el uso de equipos de protección, como máscaras para polvo, calzado de seguridad antideslizante, cascos o protección auditiva, reducirá las lesiones personales.

c) **Evite el encendido por accidente. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectarlo a la fuente de energía o paquete de baterías, o antes de levantar o transportar la herramienta.** Transportar herramientas eléctricas con el dedo apoyado en el interruptor o enchufar herramientas eléctricas con el interruptor en la posición de encendido puede propiciar accidentes.

d) **Retire la clavija de ajuste o la llave de tuercas antes de encender la herramienta eléctrica.** Una llave de tuercas o una clavija de ajuste que quede conectada a una pieza giratoria de la herramienta eléctrica puede provocar lesiones personales.

e) **No se estire. Conserve el equilibrio y párese adecuadamente en todo momento.** Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.

f) **Use la vestimenta adecuada. No use ropas holgadas ni joyas. Mantenga el cabello y la ropa alejados de las piezas en movimiento.** Las ropas holgadas, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas en movimiento.

g) **Si se suministran dispositivos para la conexión de accesorios con fines de recolección y extracción de polvo, asegúrese de que estén conectados y que se utilicen correctamente.** El uso de dispositivos de recolección de polvo puede reducir los peligros relacionados con el polvo.

h) **No permita que la familiaridad obtenida a partir del uso frecuente de herramientas le permitan volverse descuidado e ignorar los principios de seguridad de la herramienta.** Una acción descuidada puede causar lesiones severas en una fracción de segundo.

4) Uso y Mantenimiento de la Herramienta Eléctrica

a) **No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica correcta para el trabajo que realizará.** Si se la utiliza a la velocidad para la que fue diseñada, la herramienta eléctrica correcta permite trabajar mejor y de manera más segura.

b) **No utilice la herramienta eléctrica si no puede encenderla o apagarla con el interruptor.** Toda herramienta eléctrica que no pueda ser controlada mediante el interruptor es peligrosa y debe repararse.

c) **Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y/o retire la batería, o paquete si es desmontable, de la herramienta eléctrica antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenar herramientas eléctricas.**

Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de encender la herramienta eléctrica en forma accidental.

d) **Guarde la herramienta eléctrica que no esté en uso fuera del alcance de los niños y no permita que otras personas no familiarizadas con ella o con estas instrucciones operen la herramienta.** Las herramientas eléctricas son peligrosas si son operadas por usuarios no capacitados.

e) **Dé mantenimiento a las herramientas eléctricas y accesorios. Revise que no haya piezas en movimiento mal alineadas o trabadas, piezas rotas o cualquier otra situación que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si encuentra daños, haga reparar la herramienta eléctrica antes de utilizarla.** Se producen muchos accidentes a causa de las herramientas eléctricas que carecen de un mantenimiento adecuado.

f) **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas de corte con mantenimiento adecuado y con los bordes de corte afilados son menos propensas a trabarse y son más fáciles de controlar.

g) **Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y las brocas de la herramienta, etc. de acuerdo con estas instrucciones y teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo que debe realizarse.** El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes de aquéllas para las que fue diseñada podría originar una situación peligrosa.

h) **Mantenga las manijas y superficies de sujeción secas, limpias y libres de aceite y grasa.** Las manijas y superficies de sujeción resbalosas no permiten el manejo y control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.

5) Uso y Mantenimiento de la Herramienta con Baterías

a) **Recargue solamente con el cargador especificado por el fabricante.** Un cargador adecuado para un tipo de paquete de baterías puede originar riesgo de incendio si se utiliza con otro paquete de baterías.

b) **Utilice herramientas eléctricas sólo con paquetes de baterías específicamente diseñados.** El uso de cualquier otro paquete de baterías puede producir riesgo de incendio y lesiones.

c) **Cuando no utilice el paquete de baterías, manténgalo lejos de otros objetos metálicos como sujetapapeles, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan realizar una conexión desde un terminal al otro.** Los cortocircuitos en los terminales de la batería pueden provocar quemaduras o incendio.

d) **En condiciones abusivas, el líquido puede ser expulsado de la batería. Evite su contacto. Si entra en contacto accidentalmente, enjuague con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque atención médica.** El líquido expulsado de la batería puede provocar irritación o quemaduras.

e) **No use un paquete de batería o herramienta que estén dañados o modificados.** Las baterías dañadas o modificadas pueden presentar un comportamiento impredecible que resulte en incendios, explosión o riesgo de lesiones.

f) **No exponga un paquete de batería o una herramienta a fuego o temperatura excesiva.** La exposición a fuego o temperaturas mayores a 130 °C (265 °F) pueden causar una explosión.

g) **Siga todas las instrucciones de carga y no cargue el paquete de batería o la herramienta fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones.** Cargar inadecuadamente o en una temperatura fuera del rango de temperatura especificado puede dañar la batería e incrementar el riesgo de incendio.

6) Mantenimiento

a) **Solicite a una persona calificada en reparaciones que realice el mantenimiento de su herramienta eléctrica y que sólo utilice piezas de repuesto idénticas.** Esto garantizará la seguridad de la herramienta eléctrica.

b) **Nunca dé servicio a paquetes de batería dañados.** El servicio de paquetes de batería sólo debe ser realizado por el fabricante o proveedores de servicio autorizados.

Advertencias de Seguridad Para Podadoras de Césped y Bordeadoras

a) **No use la máquina en malas condiciones climáticas, especialmente cuando existe el riesgo de tormentas eléctricas.** Esto disminuye el riesgo de ser alcanzado por un rayo.

b) **Revise minuciosamente el área en busca de vida silvestre donde se utilizará la máquina.** La máquina puede dañar a la vida silvestre durante su operación.

c) **Revise minuciosamente el área donde se utilizará la máquina y retire todas las piedras, palos, alambres, huesos y otros objetos extraños.** Los objetos arrojados pueden causar lesiones personales.

d) **Antes de usar la máquina, siempre revise visualmente para ver que el cortador y el ensamble del cortador no estén dañados.** Las partes dañadas aumentan el riesgo de lesiones.

e) **Mantenga las protecciones en su lugar. Las protecciones deben estar en buenas condiciones de operación y estar correctamente montadas.** Una protección que esté suelta, dañada o que no funcione correctamente puede resultar en lesiones.

f) **Mantenga todas las entradas de aire de enfriamiento libres de residuos.** Las entradas de aire bloqueadas y los residuos pueden provocar sobrecalentamiento o riesgo de incendio.

g) **Utilice protección para los ojos y los oídos.** El equipo de protección adecuado reducirá las lesiones personales.

h) **Durante el funcionamiento de la máquina, utilice siempre calzado protector y antideslizante. No opere la máquina descalzo o con sandalias abiertas.** Esto reduce la posibilidad de lesiones en los pies por el contacto con el cortador en movimiento.

i) **Utilice siempre ropa, como pantalones, que cubra las piernas del operador mientras opera la máquina.** El contacto con el cortador o la línea en movimiento puede causar lesiones.

j) **Mantenga alejadas a otras personas mientras opera la máquina.** Los escombros arrojados pueden provocar lesiones personales graves.

k) **No opere la máquina por encima de la altura de la cintura.** Esto ayuda a evitar el contacto involuntario

del cortador y permite un mejor control de la máquina en situaciones inesperadas.

l) **Tenga cuidado al operar la máquina sobre césped mojado. Camine, nunca corra.** Esto reduce el riesgo de resbalones y caídas que pueden provocar lesiones personales.

m) **No opere la máquina en pendientes excesivamente pronunciadas.** Esto reduce el riesgo de pérdida de control, resbalones y caídas que pueden provocar lesiones personales.

n) **Cuando trabaje en pendientes, asegúrese siempre de estar firme, trabaje siempre a lo largo de la cara de las pendientes, nunca hacia arriba o hacia abajo y tenga extrema precaución al cambiar de dirección.** Esto reduce el riesgo de pérdida de control, resbalones y caídas que pueden provocar lesiones personales.

o) **Mantenga todos los cables de alimentación y cables lejos del área de corte.** Los cables de alimentación pueden quedar ocultos entre setos o arbustos y el hilo o el cortador pueden cortarlos o dañarlos accidentalmente.

p) **Mantenga todas las partes del cuerpo alejadas del cortador o línea de corte en movimiento. No retire el material de la máquina hasta que se haya desconectado de la fuente de alimentación.** La podadora o la línea de corte en movimiento pueden provocar lesiones personales graves.

q) **Transporte la máquina con la máquina apagada y alejada de su cuerpo.** El manejo adecuado de la máquina reducirá la probabilidad de contacto accidental con una podadora o línea de corte en movimiento.

r) **Utilice únicamente cabezales de corte y podadoras o líneas de repuesto especificados por el fabricante. No reemplace las cortadoras o líneas de la podadora con alambres o cuchillas de metal.** Las partes de repuesto incorrectas pueden causar pérdida de control, roturas y lesiones.

Advertencias específicas para podadoras de cuerda

▲ **ADVERTENCIA:** Este producto no es una bordeadora y no está destinado para utilizarse para bordes.

• **No opere el aparato cuando esté descalzo o use sandalias abiertas.**

• **Use pantalones largos pesados** para proteger sus piernas.

• **ASEGÚRESE** que otras personas y mascotas estén a una distancia de por lo menos 100 pies (30 m).

• **Mantenga la cara, las manos y los pies alejados de la línea de nylon giratoria en todo momento.**

• **La línea giratoria realiza una función de corte.** Tenga cuidado al recortar alrededor de pantallas y plantas deseables.

• **Para reducir el riesgo de lesión de rebote, trabaje alejado de cualquier objeto sólido cercano, tal como pared, peldaños, piedra grande, árbol, etc.** Tenga mucho cuidado al trabajar cerca de objetos sólidos y cuando sea necesario, recorte a mano.

Advertencias de seguridad adicionales

▲ **ADVERTENCIA:** Para reducir el riesgo de lesiones por rebote, trabaje alejándose de cualquier objeto sólido cercano, como paredes, escalones, piedras grandes, árboles, etc.

• **PROTECCIÓN** - No use este aparato sin la protección incluida.

• **USE VESTIMENTA CORRECTA** - No use ropa suelta o joyas. Pueden quedar atrapados en las partes móviles. Se recomiendan guantes y calzado de suela de hule con punta cerrada cuando trabaje al aire libre. No opere el aparato

cuando esté descalzo o use sandalias abiertas. Use pantalones largos pesados para proteger sus piernas. Use una cubierta de protección para el cabello para cubrir el cabello largo.

• **MANTENGA LA CARA, LAS MANOS Y LOS PIES ALEJADOS DE LA LÍNEA DE NYLON GIRATORIA EN TODO MOMENTO.**

La línea giratoria realiza una función de corte. Tenga cuidado al recortar alrededor de pantallas y plantas deseables.

• **MANTENGA A TODOS LOS TRANSEÚNTES ALEJADOS** - a una distancia segura del área de trabajo, especialmente a niños. ASEGÚRESE que otras personas y mascotas estén a una distancia de por lo menos 100' (30 m).

• **TENGA MUCHO CUIDADO** cuando trabaje cerca de objetos sólidos y cuando sea necesario, realice el corte a mano.

• **EVITE EL ARRANQUE ACCIDENTAL** - No cargue con el dedo en el gatillo cuando la batería esté instalada.

• **DAÑO A LA UNIDAD** - Si golpea o se enreda en un objeto extraño, detenga el aparato de inmediato, revise respecto a daño y pida que se repare cualquier daño antes de intentar cualquier operación adicional. No opere con un cubo o un carrito rotos.

• **NO OPERE** aparatos eléctricos portátiles en una atmósfera gaseosa o explosiva. Los motores de estos aparatos pueden producir chispas, y éstas pueden encender los vapores.

• **PERMANEZCA ALERTA** - No utilice esta unidad cuando esté cansado, enfermo o bajo la influencia de alcohol, drogas o medicamentos.

• **NO** sumerja el aparato en agua ni lo rocíe con una manguera.

• **NO** permita que entre ningún líquido en su interior. Si el aparato se moja, deje secar durante un mínimo de 48 horas.

• **NO** limpie con una lavadora a presión.

• **NO** guarde el aparato en o junto a fertilizantes o productos químicos.

• **NO** cargue el aparato en la lluvia, o en ubicaciones húmedas.

• **PARA REDUCIR EL RIESGO DE LESIONES**, no opere la unidad mientras está doblada. La unidad se debe extender completamente y asegurar el broche del poste antes de insertar la batería.

• **RETIRE LA BATERÍA ANTES DE DOBLAR LA UNIDAD.** Doble la unidad completamente hasta que se bloquee en su lugar.

▲ **ATENCIÓN:** Utilice únicamente carretes y línea de repuesto DEWALT. El uso de la línea de cualquier otro fabricante puede reducir el desempeño, dañar la podadora o causar lesiones personales.

Su podadora usa una línea de 0.080 pulgadas (2.0 mm) de diámetro, pero también puede usar una de 0.095" (2.4 mm) con forma de espiral con bordes redondos suaves. No use otros tamaños de línea. Esto puede degradar el rendimiento, causar daños a la unidad o lesiones.

▲ **ADVERTENCIA:** No use el aparato si el gatillo de interruptor no lo enciende y apaga. Cualquier aparato que no se pueda controlar con el gatillo de interruptor es peligroso y debe repararse.

Información de seguridad adicional

▲ **ADVERTENCIA:** Nunca modifique la herramienta eléctrica o ninguna parte de ella. Podría resultar en daño o lesiones personales.

▲ **ADVERTENCIA: SIEMPRE** use gafas de seguridad. Las gafas de uso diario NO son gafas de seguridad. También use una careta o máscara de polvo si la operación produce polvo. SIEMPRE USE EQUIPO DE SEGURIDAD CERTIFICADO:

• Protección para los ojos ANSI Z87.1 (CAN/CSA Z94.3),

• Protección auditiva ANSI S12.6 (S3.19),

- Protección respiratoria NIOSH/OSHA/MSHA.

▲ ADVERTENCIA: Algún polvo contiene químicos conocidos por el Estado de California que causan cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Algunos ejemplos de estos químicos son:

- compuestos en fertilizantes,
- compuestos en insecticidas, herbicidas y pesticidas,
- arsénico y cromo a partir de madera tratada químicamente.

Para reducir su exposición a estos químicos, use equipo de seguridad aprobado, tal como máscaras de polvo que estén diseñadas específicamente para filtrar partículas microscópicas.

• Evite el contacto prolongado con el polvo a partir de lijado, aserrado, pulido, perforación eléctricos y otras actividades de construcción. Use ropa de protección y lave las áreas expuestas con agua y jabón. Permitir que el polvo entre en su boca, ojos, o que quede sobre la piel puede promover la absorción de químicos peligrosos.












▲ ADVERTENCIA: El uso de esta herramienta puede generar y/o dispersar polvo que puede causar lesiones respiratorias o de otro tipo graves y permanentes. Utilice siempre protección respiratoria aprobada por NIOSH/OSHA.

▲ ADVERTENCIA: Siempre use protección auditiva personal adecuada que cumpla con ANSI S12.6 (S3.19) durante el uso. Bajo algunas condiciones y duración de uso, el ruido de este producto puede contribuir con la pérdida auditiva.

▲ ATENCIÓN: Cuando no esté en uso, coloque la herramienta en su lado sobre una superficie estable donde no cause un peligro de tropiezo o caída. Algunas herramientas con un paquete de batería grande pueden quedar verticales pero se pueden voltear fácilmente.

• Las ventilas de aire a menudo cubren las partes móviles y se deben evitar. La ropa suelta, joyería, o cabello largo podrían quedar atrapados en las partes móviles.

La etiqueta en su herramienta puede incluir los siguientes símbolos. Los símbolos y sus definiciones son los siguientes:

| | | | |
|---|---|---|--|
| V | volts |  | Construcción Clase II (aislamiento doble) |
| Hz | hertz | n_0 | velocidad sin carga |
| min | minutos | n | velocidad nominal |
| — o CD | corriente directa | PSI | libras por pulgada cuadrada |
|  | Construcción Clase I (conectada a tierra) |  | terminal de tierra |
| .../min | por minuto |  | símbolo de alerta de seguridad |
| BPM | golpes por minuto |  | radiación visible—no mirar directamente a la luz |
| IPM | impactos por minuto |  | use protección respiratoria |
| OPM | oscilaciones por minuto |  | use protección para los ojos |
| RPM | revoluciones por minuto |  | use protección auditiva |
| s/ftm | pies de superficie por minuto |  | lea toda la documentación |
| SPM | carreras por minuto |  | no exponga a la lluvia |
| A | ampéres | | |
| W | watts | | |
| Wh | Watt Horas | | |
| Ah | amperios hora | | |
| ~ o CA | corriente alterna | | |
|  o CA/CD | corriente alterna o directa | | |

ENSAMBLE Y AJUSTES

▲ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, apague la unidad y retire el paquete de batería antes de realizar cualquier ajuste o retirar/instalar conexiones o accesorios, when replacing line, or prior to cleaning. Un arranque accidental puede causar lesiones.

Extensión y pliegue de poste (Fig. A, B)

▲ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, no opere la unidad mientras esté doblada. La unidad se debe extender completamente y asegurar el broche del poste antes de insertar la batería. Retire la batería antes de doblar la unidad. Doble la unidad completamente hasta que se bloquee en su lugar.

1. Para bloquear el poste en la posición recta de uso, primero asegúrese que la batería se haya retirado. Después voltee la palanca de bloqueo del seguro hacia arriba **6** gire el seguro de poste **7** hacia adelante y coloque la agarradera de poste **8** sobre la conexión de la agarradera **20**. Gire el seguro de poste **7** hacia atrás hasta que se bloquee firmemente en su posición. Revise la palanca de bloqueo para asegurarse que esté bloqueada adecuadamente en su lugar.
2. Para doblar el poste para almacenamiento o transporte, primero asegúrese que la batería se haya retirado. Después voltee la palanca de bloqueo hacia arriba **6** gire el seguro de poste **7** hacia adelante y levante la agarradera de poste **8** sobre la conexión de la agarradera **20**. Doble el poste completamente hasta que la protección **10** se bloquee firmemente en su lugar sobre la parte trasera del alojamiento de la batería **16**.

Conexión de manija auxiliar (Fig. A, C)

1. Coloque la manija auxiliar **5** en la parte superior de la base de la manija **21** de modo que el poste de la podadora superior **14** esté entre ellos.
2. Sostenga la manija auxiliar en su lugar y deslice los cuatro pernos de la manija **22** en la manija desde la parte superior, enroscando los cuatro pernos de la manija en la base de la manija.
3. Apriete los cuatro pernos de la manija con la llave hexagonal suministrada **19**. Asegúrese que la manija esté bien asegurada.

Ajuste de manija auxiliar (Fig. C)

La manija auxiliar **5** está colocada para maximizar el balance. Sin embargo, si es necesario ajustar, afloje los cuatro pernos de la manija **22** con una llave hexagonal **19** y deslice la manija auxiliar hacia arriba o hacia abajo del poste superior de la podadora **14**. Apriete los cuatro pernos de la manija con la llave hexagonal suministrada **19** y asegúrese que la manija se mantenga firmemente en su lugar.

Colocación de protección (Fig. D)

▲ ADVERTENCIA: Nunca retire la protección. Podría resultar en daño o lesiones personales.

▲ ADVERTENCIA: NUNCA OPERE EL APARATO SIN LA PROTECCIÓN FIRMEAMENTE EN SU LUGAR. La protección siempre debe estar conectada adecuadamente en el aparato para proteger al usuario.

1. Ensamble la protección **10** al alojamiento del motor **9**.
2. Con un destornillador de cruz (no incluido), inserte los dos tornillos de la protección **23** y apriételos firmemente.

Ajuste de cuchilla de corte de cuerda (Fig. E)

▲ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales, apague la unidad y retire el paquete de batería antes de realizar cualquier ajuste o retirar/instalar conexiones o accesorios, cuando reemplace la línea, o antes de la limpieza. Un arranque accidental puede causar lesiones.

▲ ADVERTENCIA: No opere la podadora sin la cuchilla de corte instalada.

La envoltura de corte de esta podadora de cuerda es ajustable a 13" o 15" (330 mm o 381 mm).

1. Con un destornillador de cruz (no incluido), retire los dos tornillos de la cuchilla de corte **24** que aseguran la cuchilla de corte de cuerda **13** en la protección **10**.
2. Coloque la cuchilla de corte suelta **13** en la ranura del cortador deseado (13" **25** o 15" **26** [330 mm o 381 mm]) como se muestra en la Fig. E.
3. Con un destornillador de cruz, instale y apriete los dos tornillos de la cuchilla de corte **24** para asegurar la cuchilla de corte de cuerda **13** en la protección **10**.

OPERACIÓN

▲ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, apague la unidad y retire el paquete de batería antes de realizar cualquier ajuste o retirar/instalar conexiones o accesorios, when replacing line, or prior to cleaning. Un arranque accidental puede causar lesiones.

Instalación y Desinstalación del Paquete de Batería (Fig. F)

▲ ADVERTENCIA: Asegúrese que la herramienta/aparato esté en la posición apagada antes de insertar el paquete de la batería.

NOTA: Para mejores resultados, asegúrese que su paquete de batería esté completamente cargado.

1. Para instalar el paquete de batería **17** en la manija de la herramienta, alinee el paquete de la batería con los rieles dentro de la manija de la herramienta y deslícelo en la manija hasta que el paquete de batería esté asentado firmemente en la herramienta y asegúrese que no se desconecte.
2. Para retirar el paquete de batería de la herramienta, presione el botón de liberación del paquete de batería **18** y jale firmemente el paquete de batería fuera de la manija de la herramienta. Insértelo en el cargador.

Colocación adecuada de manos (Fig. G)

▲ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, **SIEMPRE** use la posición de las manos adecuada como se muestra.

▲ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, **SIEMPRE** sostenga firmemente en anticipación de una reacción repentina.

La posición adecuada de las manos requiere una mano sobre la manija principal **4** y una sobre la manija auxiliar **5**.

Uso

▲ ADVERTENCIA: Utilice siempre una protección para los ojos adecuada que cumpla con la norma ANSI Z87.1 (CAN / CSA Z94.3) mientras opera este aparato.

▲ ADVERTENCIA: Retire la batería antes de realizar cualquier ensamble, ajuste o cambio de accesorios. Tales medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de encender la podadora por accidente.

▲ ATENCIÓN: Antes de comenzar a recortar, utilice sólo el tipo de línea de corte apropiado.

▲ ATENCIÓN: Revise el área a recortar y retire cualquier alambre, cuerda u objetos similares a cuerdas que pudieran enredarse en la línea giratoria o en el carrete. Tenga especial cuidado para evitar cualquier alambre que pueda doblarse hacia fuera en la trayectoria del aparato, tal como púas en la base de una cerca de eslabón de cadena.

Encendido y apagado (Fig. A, H)

1. Para encender el aparato, presione la palanca de bloqueo de apagado **2** hacia adelante, y presione el interruptor de gatillo de velocidad variable **1**.

2. Para apagar el aparato, libere el interruptor de gatillo de velocidad variable y la palanca de bloqueo de apagado.

▲ ADVERTENCIA: Nunca intente bloquear el gatillo en la posición de encendido.

Interruptor de control de velocidad (Fig. A, H)

Esta podadora de cuerda le da la opción de operar a una velocidad más eficiente para extender el tiempo de operación para trabajos más grandes, o acelerar la velocidad de la podadora para un corte de alto rendimiento.

Para extender el tiempo de operación, empuje el interruptor de control de velocidad **3** hacia adelante hacia la manija auxiliar **5** hacia la posición "LO". Este modo es el mejor para proyectos más grandes que requieren más tiempo para completarse.

Para acelerar la podadora, jale el interruptor de control de velocidad hacia atrás hacia el alojamiento de la batería **16** en la posición "HI". Este modo es el mejor para cortar un crecimiento más intenso y para aplicaciones que necesitan RPM más altas.

NOTA: Cuando está en modo "HI", el tiempo de operación se disminuirá conforme se compara cuando la podadora está en el modo "LO".

Poda (Fig. I, J)

Con la podadora encendida, coloque en ángulo y gire lentamente de lado a lado como se muestra en la Fig. I.

Mantenga una distancia mínima de 24" (610 mm) entre la protección y sus pies como se muestra en la Fig. J.

▲ ADVERTENCIA: Mantenga la cuerda giratoria aproximadamente paralela al suelo (inclinada no más de 30 grados). Esta podadora no es una bordeadora. **NO INCLINE** la podadora para que la cuerda gire cerca de un ángulo recto con respecto al suelo. Los desechos arrojados pueden causar lesiones serias.

Alimentación de línea de podadora de alimentación de tope

Su cortadora incluye una línea de 0.080" (2.0 mm) pero también puede usar una línea de nylon de 0.095" (2.4 mm) de diámetro que tiene forma de espiral con bordes redondos lisos. La línea de corte se desgastará más rápido y requiere más alimentación si el corte se realiza a lo largo de aceras u otras superficies abrasivas o hierbas más pesadas están siendo cortadas.

Al usar la podadora, la cuerda se acortará debido al desgaste. Golpee suavemente la podadora en el suelo mientras funciona a velocidad normal y se alimentará la línea.

Cada vez que alimenta la línea, la cuchilla en el protector cortará el extremo. Es posible que escuche un sonido de traqueteo y vea pequeños trozos de línea salir de la protección cuando esto ocurre. Asegúrese de seguir todas las

instrucciones y usar gafas de seguridad adecuadas, zapatos cerrados y pantalones largos. Cuando se agota la línea de la podadora, las últimas pulgadas pueden salir del alojamiento del carrete al mismo tiempo.

NOTA: Extender la línea de nylon más allá de la 15" (381 mm) franja de afectará negativamente el rendimiento, el tiempo de funcionamiento y la vida útil de la podadora debido al potencial de dañar el motor. Hacerlo puede anular la garantía.

Consejos útiles de corte

- Utilice la punta de la cuerda para hacer el corte; no fuerce la cabeza de la cuerda en césped sin cortar.
- Las cercas de alambre y picos causan un desgaste adicional en las cuerdas, incluso ruptura. Piedra y paredes de ladrillo, aceras y madera pueden desgastar la cuerda rápidamente.
- No permita que la tapa del carrete arrastre sobre el suelo u otras superficies.
- En crecimiento largo, corte de arriba abajo y no exceda 12" (304.8 mm) de alto.
- Mantenga la desbrozadora inclinada hacia el área que se está cortando; ésta es la mejor zona de corte.
- La podadora corta al pasar la unidad de izquierda a derecha. Esto evitará arrojar residuos al operador.
- Evite árboles y arbustos. Corteza de árbol, molduras de madera, revestimiento, y los postes de cerca pueden dañarse fácilmente por la cuerda.

Accesorios de Reemplazo

▲ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales, apague el aparato y retire la batería antes de realizar cualquier ajuste o retirar/instalar conexiones o accesorios.

▲ ADVERTENCIA: El uso de cualquier accesorio no recomendado por DEWALT para uso con este aparato podría ser peligroso.

▲ ADVERTENCIA: No use ninguna cuchilla ni ningún accesorio o conexión que no sean los recomendados por DEWALT en esta podadora. Se pueden producir lesiones graves o daños al producto.

Use la línea de reemplazo DEWALT Modelo No. DWO1DT801, DWO1DT802 o DWO1DT915.

Cuando reemplace la línea con línea de 0.080" (2.0 mm) de diámetro se recomienda los Modelos No. DWO1DT801 o DWO1DT802.

Cuando reemplace la línea con línea de 0.095" (2.4 mm) de diámetro se recomienda el Modelo No. DWO1DT915.

Otros tamaños pueden degradar el rendimiento o causar daños a la podadora.

Recarga de línea de corte (Fig. A, K–M)

▲ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, apague la unidad y retire el paquete de batería. Un arranque accidental puede causar lesiones.

▲ ATENCIÓN: Para evitar daños del aparato, si la línea de corte sobresale más allá de la cuchilla de corte, córtela de modo que sólo llegue a la cuchilla.

1. Retire el paquete de batería **17**.
2. Corte una longitud máxima de 20' (6 m) de la línea de corte de 0.080" (2.0 mm).
3. Alinee la línea blanca **27** debajo del ojal del alojamiento del carrete **28** con la línea blanca **27** sobre la cubierta de agarre del carrete **29** como se muestra en la Fig. K.

4. Pase un extremo de la línea de corte a través de un ojal. Guíe la línea de corte hasta el segundo ojal y continúe jalando de la línea hasta que haya longitudes iguales de línea de corte en cada lado del alojamiento del carrete, como se muestra en la Fig. L.

5. Evite que la tapa del carrete **30** se mueva con una mano. Con la otra mano, enrolle la línea de corte en el alojamiento del carrete **11**, girando la cubierta de agarre del carrete **29** en sentido contrario a las manecillas del reloj. Continúe enrollando hasta que queden 5" (130 mm) de línea de corte a cada lado del alojamiento del carrete.

Reemplazo de alojamiento de carrete (Fig. A, N)

1. Gire el alojamiento del carrete **11** hasta que el orificio **31** de la placa del husillo se alinee con la muesca **32** del alojamiento del motor. Inserte un destornillador (no incluido) a través de la muesca y en el orificio, para evitar que el husillo gire.

2. Desatornille y retire el alojamiento del carrete **11** girando la cubierta de sujeción del carrete **29** en el sentido de las manecillas del reloj.

NOTA: No intente retirar el alojamiento del carrete girando el alojamiento del carrete **11**.

3. Retire la placa del husillo **33** antes de instalar un nuevo alojamiento de carrete. Retire cualquier suciedad y césped de la caja de engranes y de la placa del husillo.

4. Instale la placa de husillo **33** sobre el eje **34**, de forma que la muesca vea hacia el alojamiento del motor **9**.

5. Alinee el orificio de la placa de husillo **31** y la muesca **32**, inserte un destornillador (no incluido) en el orificio de la placa de husillo **31** y enrosque el nuevo alojamiento de carrete en sentido contrario a las manecillas del reloj sobre el eje **34**.

6. Apriete firmemente el nuevo alojamiento del carrete sobre el eje **34**.

Alimentación de línea de podadora de alimentación de tope (Fig. K–M)

Su cortadora incluye una línea de 0.080" (2.0 mm) pero también puede usar una línea de nylon de 0.095" (2.4 mm) de diámetro. La línea de corte **12** se desgastará más rápido y requiere más alimentación si el corte se realiza a lo largo de aceras u otras superficies abrasivas o si se cortan hierbas más pesadas.

Al usar la podadora, la cuerda se acortará debido al desgaste. Golpee suavemente la podadora en el suelo mientras funciona a velocidad normal y se alimentará la línea de corte **12**.

Cada vez que alimenta la línea, la cuchilla en el protector cortará el extremo. Es posible que escuche un sonido de traqueteo y vea pequeños trozos de línea salir de la protección cuando esto ocurre. Asegúrese de seguir todas las instrucciones y usar gafas de seguridad adecuadas, zapatos cerrados y pantalones largos. Cuando se agota la línea de la podadora, las últimas pulgadas pueden salir del alojamiento del carrete al mismo tiempo.

NOTA: Extender la línea de corte **12** más allá de la cuchilla de la línea de corte **13** afectará negativamente el rendimiento, el tiempo de funcionamiento y la vida útil de la cortadora debido al potencial de dañar el motor. Hacerlo puede anular la garantía.

Consejos útiles de corte

- Utilice la punta de la cuerda para hacer el corte; no fuerce la cabeza de la cuerda en césped sin cortar.
- Las cercas de alambre y picos causan un desgaste adicional en las cuerdas, incluso ruptura. Piedra y paredes de ladrillo, aceras y madera pueden desgastar la cuerda rápidamente.
- No permita que la tapa del carrito arrastre sobre el suelo u otras superficies.
- En crecimiento largo, corte de arriba abajo y no exceda 12" (300 mm) de alto.
- Mantenga la desbrozadora inclinada hacia el área que se está cortando; ésta es la mejor zona de corte.
- La cortadora gira en sentido contrario a las manecillas del reloj cuando se la observa desde atrás y desde arriba. Si se corta de derecha a izquierda, los residuos se arrojarán hacia la protección y recolectará los recortes. Se recomienda cortar de derecha a izquierda cuando se esté cerca de jardines o jardineras, ya que esto ayudará a evitar que los restos se arrojen hacia esas áreas. Si se corta de izquierda a derecha, los residuos se arrojarán lejos de la protección. Use este método cuando la ubicación de los residuos no sea importante.
- Evite árboles y arbustos. Corteza de árbol, molduras de madera, revestimiento, y los postes de cerca pueden dañarse fácilmente por la cuerda.

MANTENIMIENTO (Fig. N)

▲ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales serias, apague la unidad y retire el paquete de batería antes de realizar cualquier ajuste o retirar/instalar conexiones o accesorios, cuando reemplace la línea, o antes de la limpieza. Un arranque accidental puede causar lesiones.

Su podadora DEWALT ha sido diseñada para funcionar durante un largo período de tiempo con un mínimo de mantenimiento. El funcionamiento continuo satisfactorio depende del cuidado adecuado y la limpieza regular.

1. Mantenga limpias las ranuras de entrada de aire **35** para evitar el sobrecalentamiento (Fig. N).
2. Su línea de podadora se puede secar después de un tiempo. Para mantener su línea en perfectas condiciones, almacene la línea de repuesto en una bolsa de plástico sellable con una cucharada de agua.
3. Las partes de plástico se pueden limpiar con un jabón suave y un trapo húmedo.
4. El cortador de línea en el borde de la protección puede perder filo con el tiempo. Se recomienda retocar periódicamente el filo de la hoja con una lima.

Limpieza

▲ ADVERTENCIA: Sople la suciedad y el polvo de todos los conductos de ventilación con aire seco, al menos una vez por semana. Para reducir el riesgo de lesiones, utilice siempre protección para los ojos aprobada ANSI Z87.1 al realizar esta tarea.

▲ ADVERTENCIA: Nunca utilice solventes ni otros químicos abrasivos para limpiar las piezas no metálicas de la herramienta. Estos productos químicos pueden debilitar los materiales plásticos utilizados en estas piezas. Utilice un paño humedecido sólo con agua y jabón neutro. Nunca permita que penetre líquido dentro de la herramienta ni sumerja ninguna de las piezas en un líquido.

Accesorios

▲ ADVERTENCIA: Ya que los accesorios, diferentes a los ofrecidos por DEWALT, no han sido probados con este producto, el uso de tales accesorios con esta herramienta podría ser peligroso. Para reducir el riesgo de lesiones, sólo se deben usar accesorios recomendados por DEWALT con este producto.

Los accesorios recomendados para uso con su herramienta están disponibles por un costo adicional a partir de su distribuidor local o centro de servicio autorizado. Si necesita asistencia para localizar cualquier accesorio, póngase en contacto con DEWALT. Llame al **1-800-4-DEWALT (1-800-433-9258)** o visite nuestro sitio web: www.dewalt.com.

Reemplazo de protección con protección de cobertura extendida (Fig. D, O)

Una protección de cobertura extendida está disponible (se vende por separado) para una cobertura adicional si lo desea. Use la protección de reemplazo DEWALT número de parte NB128694.

▲ ADVERTENCIA: Nunca opere el aparato sin la protección firmemente en su lugar.

1. Use un destornillador de cruz (no incluido) para retirar los cuatro tornillos de la protección **23** mostrados en la Fig. D.
2. Levante la protección.
3. Sujete la protección de cobertura extendida **36** al alojamiento del motor **9** con los cuatro tornillos de la protección **23** y después apriete los cuatro tornillos para asegurar en posición como se muestra en la Fig. O.

Pliegue para almacenamiento o transporte (Fig. A, B, P)

La podadora de cuerda se puede plegar para almacenamiento o transporte. Para colocar la podadora de cuerda en posición plegada, consulte **Extensión y pliegue del poste**.

Chip Tool Connect™ (Fig. Q)

▲ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones personales, apague la unidad y retire el paquete de batería antes de realizar cualquier ajuste o retirar/instalar conexiones o accesorios, cuando reemplace la línea, o antes de la limpieza. Una activación de arranque accidental puede causar lesiones.

Su herramienta está lista con el Chip Tool Connect™ y tiene una ubicación para instalación de un Chip Tool Connect™. El Chip Tool Connect™ es una aplicación opcional para su dispositivo inteligente (como un teléfono inteligente o tableta) que conecta el dispositivo para utilizar la aplicación móvil para funciones de administración de inventario. Consulte la **Hoja de instrucciones del Chip Tool Connect™** para información adicional.

Instalación de Chip Tool Connect™

1. Retire los tornillos de retención **37** que sostienen la cubierta de protección del Chip Tool Connect™ **38** en la herramienta.
2. Retire la cubierta de protección e inserte el Chip Tool Connect™ en la cavidad vacía **39**.
3. Asegúrese que el Chip Tool Connect™ esté al ras con el alojamiento. Asegúrelo con los tornillos de retención y apriete los tornillos.

4. Consulte la **Hoja de Instrucciones del Chip Tool Connect™** para instrucciones adicionales.

Reparaciones

El cargador y las unidades de batería no pueden ser reparados. El cargador y la unidad de batería no contienen piezas reparables.

▲ ADVERTENCIA: Para asegurar la **SEGURIDAD** y la **CONFIABILIDAD** del producto, las reparaciones, el mantenimiento y los ajustes (inclusive la inspección y el cambio de las escobillas, cuando proceda) deben ser realizados en un centro de mantenimiento en la fábrica DEWALT u en un centro de mantenimiento autorizado DEWALT. Utilice siempre piezas de repuesto idénticas.

Para reparación y servicio de sus herramientas eléctricas, favor de dirigirse al Centro de Servicio más cercano

CULIACAN, SIN

Bld. Emiliano Zapata 5400-1 Poniente Col. (667) 717 89 99
San Rafael

GUADALAJARA, JAL

Av. La Paz #1779 - Col. Americana Sector Juárez (33) 3825 6978

MEXICO, D.F.

Eje Central Lázaro Cárdenas No. 18 - Local (55) 5588 9377
D. Col. Obrera

MERIDA, YUC

Calle 63 #459-A - Col. Centro (999) 928 5038

MONTERREY, N.L.

Av. Francisco I. Madero 831 Poniente - (818) 375 23 13
Col. Centro

PUEBLA, PUE

17 Norte #205 - Col. Centro (222) 246 3714

QUERETARO, QRO

Av. San Roque 274 - Col. San Gregorio (442) 2 17 63 14

SAN LUIS POTOSI, SLP

Av. Universidad 1525 - Col. San Luis (444) 814 2383

TORREON, COAH

Bld. Independencia, 96 Pte. - Col. Centro (871) 716 5265

VERACRUZ, VER

Prolongación Díaz Mirón #4280 - Col. Remes (229) 921 7016

VILLAHERMOSA, TAB

Constitución 516-A - Col. Centro (993) 312 5111

PARA OTRAS LOCALIDADES:

Si se encuentra en México, por favor llame al (55) 5326 7100

Si se encuentra en U.S., por favor llame al

1-800-4-DEWALT (1-800-433-9258) o visite nuestro sitio

web: www.dewalt.com

Póliza de Garantía

IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO:

Sello o firma del Distribuidor.

Nombre del producto: _____

Mod./Cat.: _____

Marca: _____

Núm. de serie: _____

(Datos para ser llenados por el distribuidor)

Fecha de compra y/o entrega del producto: _____

Nombre y domicilio del distribuidor donde se adquirió el producto: _____

Este producto está garantizado por un año a partir de la fecha de entrega, contra cualquier defecto en su funcionamiento, así como en materiales y mano de obra empleados para su fabricación. Nuestra garantía incluye la reparación o reposición del producto y/o componentes sin cargo alguno para el cliente, incluyendo mano de obra, así como los gastos de transportación razonablemente erogados derivados del cumplimiento de este certificado.

Para hacer efectiva esta garantía deberá presentar su herramienta y esta póliza sellada por el establecimiento comercial donde se adquirió el producto, de no contar con ésta, bastará la factura de compra.

Excepciones

Esta garantía no será válida en los siguientes casos:

- Cuando el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales;
- Cuando el producto no hubiese sido operado de acuerdo con el instructivo de uso que se acompaña;
- Cuando el producto hubiese sido alterado o reparado por personas distintas a las enlistadas al final de este certificado.

Anexo encontrará una relación de sucursales de servicio de fábrica, centros de servicio autorizados y franquiciados en la República Mexicana, donde podrá hacer efectiva su garantía y adquirir partes, refacciones y accesorios originales.

Solamente para propósito de México:

Importado por: DEWALT S.A de C.V.

Antonio Dovali Jaime #70 Torre C Piso 8

Col. Santa Fe Alvaro Obregón,

Ciudad de Mexico, Mexico.

C.P 01210

TEL (52) 55 53267100

R.F.C.BDE8106261W7

Registro en Línea

Gracias por su compra. Registre su producto ahora para:

- **SERVICIO EN GARANTÍA:** Si completa esta tarjeta, podrá obtener un servicio en garantía más eficiente, en caso de que exista un problema con su producto.
- **CONFIRMACIÓN DE PROPIEDAD:** En caso de una pérdida que cubra el seguro, como un incendio, una inundación o un robo, el registro de propiedad servirá como comprobante de compra.
- **PARA SU SEGURIDAD:** Si registra el producto, podremos comunicarnos con usted en el caso improbable que se deba enviar una notificación de seguridad conforme a la Federal Consumer Safety Act (Ley Federal de Seguridad de Productos para el Consumidor).

Registro en línea en www.dewalt.com/account-login.

Garantía limitada de tres años

Para las condiciones de garantía, visite www.dewalt.com/support/warranty.

Para solicitar una copia escrita de los términos de garantía, póngase en contacto con: Servicio al cliente en DEWALT Industrial Tool Co., 701 East Joppa Road, Towson, MD 21286 o llame al **1-800-4-DEWALT (1-800-433-9258)**.

AMÉRICA LATINA: Esta garantía no aplica a productos vendidos en América Latina. Para productos vendidos en América Latina, consulte la información de garantía específica contenida en el empaque, llame a la compañía local o consulte la página de Internet respecto a la información de garantía.

REEMPLAZO GRATUITO DE ETIQUETA DE GARANTÍA:

Si sus etiquetas de advertencia se vuelven ilegibles o se pierden, llame al **1-800-4-DEWALT (1-800-433-9258)** para un reemplazo gratuito.

**Compatible battery packs and chargers / Blocs-piles et chargeurs compatibles /
Baterías y cargadores compatibles**

| | |
|---|--|
| Battery Packs Bloc-piles Baterías | DCB201, DCB203, DCB203G, DCB204, DCB204BT, DCB205, DCB205G, DCB205BT, DCB206, DCB208, DCB210, DCB230, DCB240, DCBP034, DCBP034G, DCBP320, DCBP520, DCBP520G, DCB2104, DCB2108, DCB606, DCB609, DCB609G, DCB612, DCB615 |
| Chargers Chargeurs Cargadores | DCB094, DCB102, DCB103, DCB104, DCB107, DCB112, DCB113, DCB115, DCB118, DCB132, DCB1102, DCB1104, DCB1106, DCB1112, DWST08050 |

▲ WARNING: Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.

▲ AVERTISSEMENT : utiliser d'autres blocs-piles peut créer un risque de blessure ou d'incendie.

▲ ADVERTENCIA: El uso de cualquier otro paquete de batería puede crear un riesgo de lesiones e incendio.

NOTE: DO NOT charge when the battery pack is below 40 ° F (4.5 ° C) or above 104 ° F (40 ° C). Do not store or use the tool and battery pack in locations where the temperature may reach or exceed 104 ° F (40 ° C).

REMARQUE : NE PAS charger lorsque le bloc-piles est en dessous de 4,5 ° C (40 ° F) ou au-dessus de 40 ° C (104 ° F). Ne pas entreposer ou utiliser l'outil et le bloc-piles dans des endroits où la température peut atteindre ou excéder 40 ° C (104 ° F).

NOTA: NO cargue cuando el paquete de batería esté debajo de 4,5 ° C (40 ° F), o arriba de 40 ° C (104 ° F). No almacene ni use la herramienta y el paquete de baterías en lugares donde la temperatura pueda alcanzar o exceder los 40 ° C (104 ° F).

** Maximum initial battery voltage (measured without a workload) is 20, 60 or 120 volts. Nominal voltage is 18, 54 or 108. (120V Max* is based on using 2 DEWALT 60V Max* lithium-ion batteries combined.)*

** La tension initiale maximum du bloc-piles (mesurée à vide) est de 20, 60 ou 120 volts. La tension nominale est de 18, 54 ou 108. (120V max* se base sur l'utilisation combinée de 2 blocs-piles au lithium ion DEWALT de 60V max*.)*

** El máximo voltaje inicial de la batería (medido sin carga de trabajo) es 20, 60 o 120 voltios. El voltaje nominal es de 18, 54 o 108V. (120V Máx* se basan en el uso de 2 baterías de iones de litio DEWALT de 60V Máx* combinadas.)*

DEWALT Industrial Tool Co., 701 East Joppa Road, Towson, MD 21286
Copyright © 2025

The following are trademarks for one or more DEWALT power tools: the yellow and black color scheme, the "D" shaped air intake grill, the array of pyramids on the handgrip, the kit box configuration, and the array of lozenge-shaped humps on the surface of the tool.